$18.20 de coupons-rabais dans ce journal

En collaboration avec les **Expos** au stade olympique, **Ben Weider**, le **Zoo de Granby**, 40 **Cinémas Unis**, le **Parc Belmont** et les 97 supermarchés **Dominion**

PHOTO-JOURNAL

Vol. 42 - No 17 — Montréal — Semaine du 30 juillet au 5 août 1977

A domicile et aux Etats-Unis 45¢

40¢

Faute de travail régulier au Québec

PAOLO NOËL VIT TOUJOURS EN EXIL, EN FLORIDE

(Page 3)

ECHEC DE CHARLEBOIS EN FRANCE

(Page 2)

La profonde amitié de

MICHÈLE RICHARD ET DE MICHEL GIROUARD

(Page 5)

Apres 5 ans de vie commune

LINDA THOMPSON QUITTE SON AMANT ELVIS PRESLEY

(Page 27)

LES IDOLES DE LA CHANSON UN MYTHE OU UNE REALITÉ

(Pages 14 et 15)

Ginette Reno dans les Laurentides

Pour ceux et celles qui n'ont pu voir Ginette Reno à la Place des Arts et à la Place des Nations, vous pourrez assister à son spectacle au Patriote de Sainte-Agathe, du 9 au 22 août. Dans cette petite salle, Ginette Reno y est toujours aussi spontanée et saura sûrement encore se surpasser. Pour vous rendre au Patriote de Sainte-Agathe, il s'agit de suivre l'autoroute des Laurentides jusqu'à la sortie 83. Il est rpéférable de réserver à (514) 523-1131 si vous ne voulez ps de mauvaises surprises.

Robert Charlebois annule sa tournée en France

Les chanteurs québécois connaissent des problèmes au Québec comme les chanteurs français vivent une situation souvent difficile en France. De très grands noms de la chanson française se produisent dans des salles presque vides lorsqu'ils font des tournées en France.

Charlebois est déçu

Il y a quelques semaines, Robert Charlebois et ses musiciens avaient commencé une tournée en Algérie et en France. Les organisateurs français de cette tournée ont été extrêmement faibles à plus d'un point de vue. En premier lieu, ils n'ont pas su faire la publicité et la promotion nécessaires pour attirer les gens et ensuite ils n'ont pas informé Robert Charlebois et son groupe qu'il y aurait des difficultés à remplir certaines salles, quoique ce travail aurait dû être contrôlé par les organisateurs de notre vedette. Lorsqu'on prend le risque de faire une tournée avec plusieurs personnes, il est essentiel de savoir à l'avance ce qui se passera et ne prendre aucune chance par les temps qui courent. Ce n'est que devant des salles presque vides ou des situations vraiment désastreuses que Robert Charlebois a décidé d'annuler sa tournée et de revenir à Montréal, ce qui devrait servir de leçon à plusieurs chanteurs et chanteuses. C'est vraiment surprenant après le succès de Charlebois à l'Olympia, sa dernière tournée à l'automne '76 en France et la popularité de ses disques qui tournent beaucoup.

Sammy Davis jr. à la Place des Arts

Après une tournée d'un mois en Europe, où il remporta un vif succès, Sammy Davis jr. sera à la Place-des-Arts du 24 au 27 août.

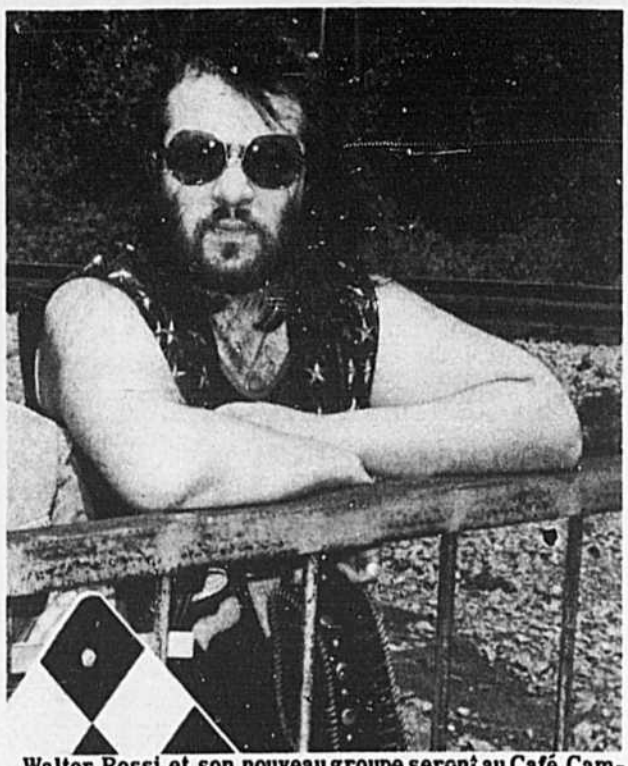
Dans le monde complexe du spectacle, où la concurrence est énorme, Sammy Davis a su faire valoir toutes les facettes de son talent. Il a été acteur, comédien, chanteur, danseur, auteur et producteur de film. Il a une voix qu'on reconnaît instantanément et qu'on aime. Lorsqu'il se produit sur scène, au cinéma ou à la télévision, sa présence s'impose de façon non équivoque. Il est à n'en pas douter l'artiste de variétés le plus complet de sa génération.

On fête toujours à Montréal-Nord

Les fêtes de Montréal-Nord se clôtureront le mercredi 10 août par un spectacle de Pierre Lalonde et ses musiciens, un feu d'artifice, un spectacle et une danse avec André Lejeune. Le tout débutera à 20h00. Dans l'après-midi du Capitaine avec l'oncle Pierre, Moumou le clown et Jules le melon.

Ces spectacles seront présentés gratuitement au parc Léonard de Montréal-Nord et l'entrée est libre.

L'Etébécois au Café Campus



Walter Rossi et son nouveau groupe seront au Café Campus le lundi 22 août.

CKOI-FM nous présente au Café Campus "L'Etébécois", tous les lundis soir à 9h30 et ce jusqu'au 29 août.

Le lundi 8 août, le jazz est au programme. Il y aura, réunis sur une même scène, deux des grands groupes de jazz québécois: Nébu et Solstice, qui se rendront en Europe d'ici quelques jours pour participer à des festivals.

Le lundi 15 août, ce sera "Etceatera", le nouveau-né des groupes rock progressif québécois. "Etceatera", qui a fait dernièrement la première partie du spectacle de "Gentle Giant" au Forum , est un groupe jeune à la formation solide.

Le lundi 22 août, Walter Rossi, membre de l'ex-groupe québécois "Charles, précurseur du rock, nous offre en primeur en même temps que son premier album son spectacle avec son nouveau groupe.

Pour terminer le tout, le lundi 29 août, Red Mitchell nous présente son premier spectacle solo. Autour de lui seront réunis, pour un grandiose party rock, la crème des musiciens de Montréal.

Des nouvelles de Fernand Gignac

Fernand Gignac se repose présentement tout en suivant un régime sévère. Le 15 août, il saura si les médecins l'opéreront. Fernand Gignac comme on le sait souffre d'un ulcère à l'estomac causé par le stress de son métier si beau, mais si insécure.

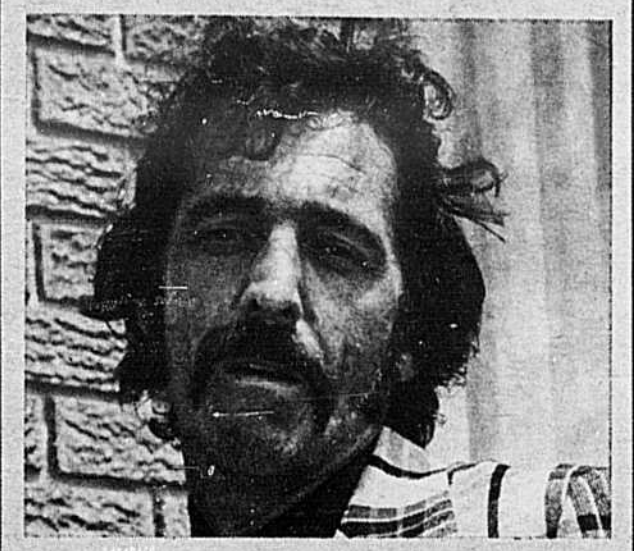
La Fête du Vieux-Saint-Eustache

Il y aura quelque 300 heures d'activités historiques à Saint-Eustache, du 6 au 13 août. Félix Leclerc sera l'artiste invité au cours de la soirée d'ouverture. Tous les voisins sont invités et les gens de Montréal, il va sans dire.

L'aventure de Louise Portal

A l'instar de nombreux comédiens et comédiennes, Louise Portal nous confie que son métier est très exigeant. "Il est très difficile de jouer continuellement dans une série télévisée", dit la vedette. Elle quitta le Québec il y a quelques mois afin de réfléchir à sa carrière et à sa vie privée. Elle nous est revenue tout pimpante et heureuse de travailler avec de bons copains à l'hôtel Nelson. Louise Portal a maintenant 27 ans.

Le retour d'Yvan Ducharme



Le retour d'Yvan Ducharme est vivement souhaité par de nombreux auditeurs et téléspectateurs. En plus d'être bon comédien, Yvan Ducharme est un poète et un homme d'esprit. Il a créé "Les insolences d'un téléphone" et personne jusqu'à maintenant n'a pu vraiment le remplacer. Le poste CKAC devrait lui offrir de reprendre ces taquineries...

La Fondation André Mathieu

La belle André Champagne vient d'avoir 38 ans, le 17 juillet dernier. Elle s'occupe de la Fondation André Mathieu, dont le but est de faire connaître sa musique. Le mois prochain, il y aura une première mondiale de sa Rhapsodie romantique.

En exil, en Floride

Paolo Noël s'ennuie de son public québécois

Paolo Noël est un Gaspésien, de là son goût pour les bateaux et la mer. Il est né à Saint-Joachim-des-Tourelles, le 4 mars 1929. Sa famille s'installa à Montréal alors que Paolo n'avait que 3 ans.

A 18 ans, il se joignit à la troupe de Jean Grimaldi et pendant des années, il put acquérir de solides connaissances avec des comédiens comme Olivier Guimond, etc. Au cours des tournées avec la troupe de Jean Grimaldi, Paolo Noël chanta pendant les entractes et joua souvent un rôle dans un sketch.

Son travail à la télévision.

Paolo Noel qui remplace pendant quelques jours Yoland Guérard à l'émission "Y'a du soleil", à Télé-Métropole a connu beaucoup de succès au cours des années passées à la télévision. Il a été une des principales vedettes de "Music-hall", "Pleins feux", "Porte ouverte", "Toast et Café", "Le music-hall des jeunes", etc. Il est évident que de nombreux Québécois et Québécoises aimeraient revoir Paolo Noël dans une série télévisée. Paolo vit aux Etats-Unis depuis quelques temps parce qu'il n'a pas suffisamment de travail au Québec et c'est très regrettable! Il est vrai qu'il aime beaucoup le soleil et passe des semaines agréables en Floride, mais il s'ennuie dans le Sud.

Son public québécois

Paolo Noël a énormément de respect pour "son" public québécois. Il aime beaucoup les enfants et les adolescents, qui en retour estiment bien ce chanteur qui a un grand pouvoir de séduction. Si un réalisateur voulait prendre le risque de lui confier une série d'émissions de variétés, il n'y a pas de doute que la cote d'écoute serait forte, d'autant plus qu'actuellement il n'y a pas de véritables succès à la télévision.

Sa famille.

Depuis plusieurs années, Paolo Noël vit heureux auprès de sa femme Diane et de ses enfants. Il est évident qu'il désire leur donner une formation en langue française. Ses enfants ont eu l'occasion d'apprendre l'anglais aux Etats-Unis ce qui leur sera utile toute leur vie. Toutefois, rien ne serait plus agréable à M. et Mme Noël que d'habiter leur maison de Repentigny, pendant la saison scolaire. Si Paolo a à remplir des engagements en Floride ou ailleurs, il peut utiliser l'avion. Paolo Noël est un des meilleurs animateurs pour une émission de variétés. Pourquoi ne pas lui confier du travail au Québec?

Beaucoup de Québécois et de Québécoises revoient avec plaisir Paolo Noel à l'émission "Y-a du soleil" qu'il anime du 1er au 8 août. Il remplace Yoland Guérard en vacances en Europe.

L'inquiétude de Diane.

Pour l'instant, l'épouse de Paolo Noël ne sait plus très bien sur quel pied danser et les grandes décisions concernant l'avenir de la famille se prendront en septembre... Diane Noël nous a confié que son mari avait reçu beaucoup d'offres pour passer une bonne partie de l'année en Floride, mais que pour l'instant il n'y avait rien de signé. Diane ajoute: **"Ce qui m'énerve, ce sont les enfants. Constantineau est maintenant en septième année et il fréquente une école privée ici à Montréal. Toutefois, si nous allons habiter la Floride, j'ai déniché un collège français à Hollywood, où notre fils pourra poursuivre ses études. Je pense même que je vais faire son entrée à ce collège juste au cas où Paolo déciderait d'accepter les offres alléchantes qu'on lui propose. Moi, j'attends le "oui" de mon mari pour faire les valises le cas échéant. Je veux absolument que mes enfants étudient en français. Comme j'ai reçu une éducation anglaise, je ne veux pas de cela pour mes enfants. Je les veux bilingues, évidemment, mais je tiens à ce qu'ils maîtrisent parfaitement leur langue maternelle, qui est le français."**

D'autre part, Diane Noël est heureuse. Advenant le cas qu'ils aillent habiter la Floride, une maison mobile leur est offerte gratuitement à condition que Paolo en fasse la publicité. C'est donc un énorme avantage quand on connaît le prix des logements à Miami Beach ou à Hollywood (Floride).

Constantineau aura 11 ans en octobre et la petite Vanessa en a maintenant 4. Vanessa ne va pas à la maternelle. Diane se charge de jouer au professeur, puisqu'elle a abandonné ses activités professionnelles pour se consacrer uniquement à sa famille. Septembre sera donc le mois des grandes décisions pour la famille de Paolo Noël et il se pourrait qu'il se passe d'importants changements dans la carrière de ce dernier.

Paolo Noel est très attaché à sa femme Diane et à ses enfants, auxquels il veut donner une éducation française.

André Hébert initie son fils au métier de chanteur western

L'époque des familles nombreuses est révolue, me direz-vous, mais pour André Hébert et sa charmante épouse, Madeleine, la présence de leurs sept enfants est une joie de tous les jours. Dans leur nouvelle résidence de Ste-Thérèse de Blainville, la famille Hébert, composée de six garçons et une fille, vit en harmonie avec la musique. Comme le dit le proverbe: "Tel père, tel fils". André Hébert est fier d'avoir une relève en son fils Richard.

par Jean-Guy Houle

-Est-ce que ce sera une première expérience pour Richard?

-Sur dique, oui. Le public connaît déjà Richard, car je l'ai présenté à plusieurs reprises, lors de mes spectacles. Il fut beaucoup apprécié. Toutefois, voilà presque un an qu'il n'a pas chanté sur une scène. Durant cette année, il s'est développé un talent de compositeur. Ainsi, sur mon prochain microsillon, Richard y interprétera une de ses chansons "Maintenant, j'ai 10 ans" qui saura, j'en suis certain, plaire aux amateurs de western. Il formera également un duo avec moi dans "L'enfant des rues", que j'ai composé et sur laquelle on mise énormément.

-Croyez-vous pouvoir un jour, éclipser votre fameux succès "Des roses rouges pour toi maman"?

-J'ai l'impression que ce sera très difficile. Cette chanson a été le point tournant de ma carrière. Elle a su émouvoir le coeur des gens et je crois que c'est là la raison de sa grande popularité. J'avais mis aussi beaucoup de chaleur à composer "J'ai rêvé à mon père" et je pense que si "Des roses rouges pour toi maman" n'avait pas été le titre de mon microsillon, "J'ai rêvé à mon père" aurait obtenu autant de succès. Sur mon nouveau microsillon, j'ai mis toute ma confiance dans "L'enfant des rues". C'est l'histoire d'un garconnet de neuf ans, orphelin, qui chante pour gagner sa vie et qui un jour rencontre un chanteur western de métier qui l'aide à s'orienter dans le métier. C'est une très belle histoire qui touchera le public. En plus de cette chanson, j'ai 8 de mes compositions qui y figureront. Je dois aussi souligner que mon ami Roger Charlebois m'a composé une chanson "Seul l'amour" qui apparaîtra également sur ce microsillon.

-Quel est le moment qui a marqué le plus votre carrière, André?

Le moment le plus important et le plus inoubliable de ma carrière est sans contredit lorsqu'on a fêté mes 23 ans de mariage au Centre des loisirs de Bellerive, à Valleyfield, ou j'ai animé durant un an une émission de musique western au poste CFLV. Cela se passait un 23 février 1975. C'était vraiment grandiose! Plus de 900 personnes s'étaient réunies et on a dû refusé plus de 400 personnes ce soir-là. Au moins 42 artistes étaient venus me rendre hommage. Ce fut réellement unique et j'en garde encore un très beau souvenir. Cette même année, je fus élu artiste western de l'année au Festival de St-Pie de Bagot. J'ai également adoré cette expérience et je suis d'avis qu'il devrait y avoir au moins 2 à 3 fois par année de ces festivals. A chaque année, je prends un réel plaisir à y participer. Cela nous permet de dialoguer avec les gens ce qui est tout à notre avantage.

Le bonheur et la joie de vivre ont contribué à la réussite d'André Hébert. Son sourire invitant a toujours charmé les dames.

-Quels sont vos chanteurs préférés tant du côté canadien qu'américain?

-J'ai beaucoup d'admiration pour Paul Brunelle et Marcel Martel. Ce sont deux grands bonshommes qui ont de nombreuses années de métier et qui m'ont donné de judicieux conseils aux tous débuts de ma carrière. Un jour que j'étais du même spectacle que Paul Brunelle, celui-ci m'a suggéré de me servir d'une guitare sur scène. Cela, disait-il, te donnera plus de contenance durant ton spectacle. J'ai mis la main à la pâte et j'ai appris seul la guitare. Lorsque Marcel Martel m'a expliqué que le choix de mes chansons était très important, j'ai décidé de chanter mes propres compositions, ce qui m'a porté chance même si je connais plus de 200 chansons d'autres chanteurs. Je leur garde une très vive reconnaissance. Du côté américain, j'ai toujours eu un petit penchant pour Merle Haggard, mais j'aime aussi Buck Owens, Hank Williams et Johnny Cash.

-Maintenant que vous avez une dizaine d'année de métier derrière vous, auriez-vous quelques conseils à donner aux jeunes chanteurs qui débutent?

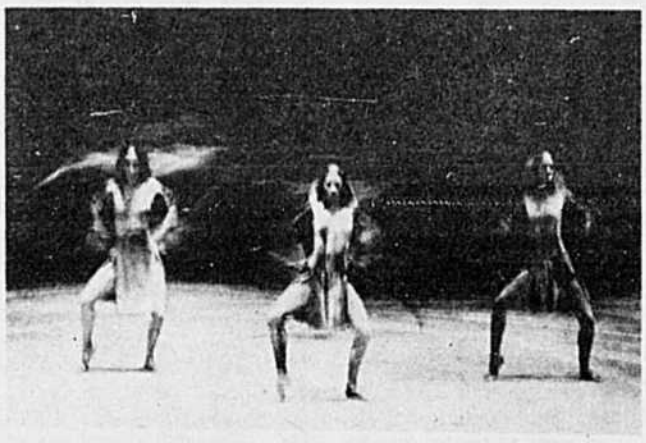
-D'abord et avant tout, il est très important d'avoir un bon répertoire et un spectacle bien rodé, afin de capter et de garder l'attention du public. La diction et la présentation autant vestimentaire que verbale sont à surveiller. Trop de jeunes ne peuvent percer parce qu'ils ne comprennent pas que l'image qu'ils projettent peut influencer l'opinion du public.

Des incidents cocasses...

Les Grands Ballets Canadiens de retour d'une tournée triomphale en Amérique latine

Cent mille spectateurs pour quarante-sept représentations dans dix-sept villes de dix pays. Voilà comment on pourrait résumer, de façon statistique, la première tournée en Amérique latine que les Grands Ballets Canadiens viennent d'effectuer. Elle avait débutée à La Plata, en Argentine le 24 mai et s'est terminée vendredi dernier à Cuba. Les dix pays visités sont l'Argentine, le Brésil, le Pérou, l'Equateur, la Colombie, le Venezuela, Costa Rica, le Nicaragua, le Mexique et Cuba.

La tournée a été un extraordinaire succès. L'accueil du public et de la critique a été exceptionnelle dans tous les pays. Cependant, une tournée de cette importance ne se réalise pas sans bons nombres d'incidents, dramatiques ou cocasses. A Bagcta, des infirmières attendaient les danseurs avec de l'oxygène dans les coulisses pour leur permettre de faire face aux problèmes dus à l'altitude très élevée. A Costa Rica, on a dû faire le montage technique en 90 minutes au lieu des 6 heures régulières, les 7 tonnes d'équipement n'étant parvenues au théâtre qu'une heure et demie avant le spectacle. A Rio de Janeiro, on affichait complet pour les spectacles de la compagnie montréalaise et les billets ont atteint $100 au marché noir.



A La Havane, Cuba, la direction du théâtre a dû demander à la police d'assurer un service d'ordre à la sortie des danseurs. Un nombre impressionnant de spectateurs voulaient leur offrir leurs félicitations.

Serge Bélair revient de vacances

Serge Bélair anime avec énormément de brio une émission à CJMS. Il est aussi un animateur de talent à Télé-Métropole. Comme on sait, il fait également d'excellents commerciaux en français et en anglais. Il a toutefois de la difficulté à ne pas travailler. Il vient de prendre quelques jours de vacances à Las Vegas, où il ne s'est sûrement pas reposé.

PHOTO-JOURNAL

3019 rue Sherbrooke, est, Montréal H1W 1B3

Administration: 527-8721-2
Publicité: 527-3467-8
Rédaction et maquette: 527-3421-2

PHOTO JOURNAL est publiée par Les Publications Publicis Inc

Président: NORMAND ROBIDOUX
Secrétaire-trésorier: MARCEL HUGUET
Contrôleur: NORMAND TREMBLAY
Directeur artistique: MARCEL ÉTHIER
Directeur des relations publiques: MANUEL MAÎTRE

RÉDACTION:
Directeur: Marcel Huguet
Journaliste: Claire Harting
Maquettistes: Gilles Labrecque
Photographie: ROGER LAMOUREUX, JEAN-PAUL LALIBERTÉ

PUBLICITÉ:
Directeur intérimaire: DENIS CLERMONT

PHOTO-JOURNAL est distribuée par Les Distributions Eclair Ltée, tél.: 353-6060. Prix de l'exemplaire: 40¢ au Canada et 45¢ aux Etats-Unis.

Composition: Madeluc Inc. 205 St-Laurent, La Prairie 659-2182

Impression: Delpro Corporation 112 Leacock Drive, Pointe-Claire, P.Q. 695-4614

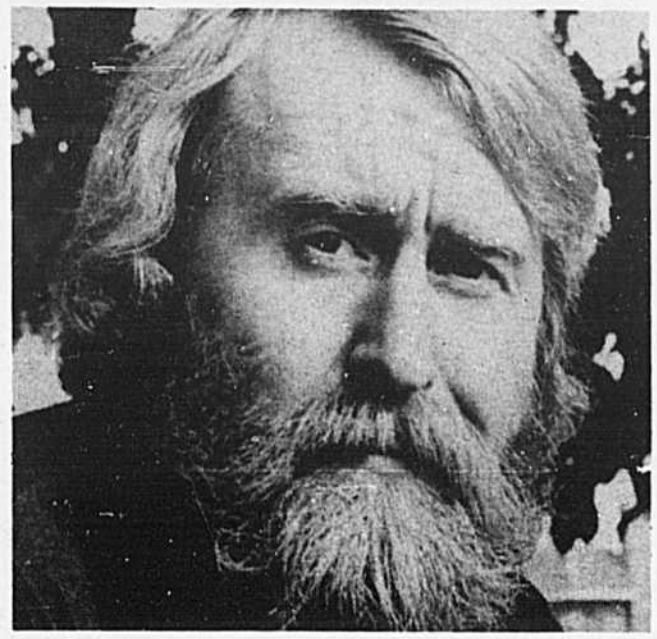
ABONNEMENTS AU CANADA: $26 pour un abonnement de 12 mois — $13 pour un abonnement de 6 mois. A L'ÉTRANGER et aux ÉTATS-UNIS: $31 pour un abonnement de 12 mois — $16 pour un abonnement de 6 mois.

Courrier de la 2ème classe. Enregistrement no 0973.

Spectacles d'été au Grand Théâtre de Québec

Pour la première fois depuis l'ouverture de ses portes, il y a 6 ans, le Grand Théâtre de Québec offre au public une programmation complète qui couvre les mois de juillet et août. Le Grand Théâtre met l'accent sur les artistes de chez nous. Une des grandes préoccupations de la direction est d'encourager les jeunes vedettes de la "relève" en leur facilitant l'accès à ses salles et en leur apportant des techniques importantes. Les spectacles débuteront à 21h00 et l'entrée est de $3 pour toutes les représentations.

Deux voix et une paire de souliers, Breton-Cyr, chantent le folklore d'autrefois comme devait le chanter les gens à l'époque où les chansons vivaient. La musique de Breton-Cyr est une musique traditionnelle qui remonte loin dans le temps. C'est une musique de la voix, une musique pure et sans artifice, aucun. Richard Cyr et Gaétane Breton: un duo unique en son genre qui sera à la salle Octave Crémazie le 15 août.



Alexandre Zelkine, un professionnel du folklore international à la voix magnifique, riche d'harmonies et mélodieuse, sera à la salle Octave Crémazie le 17 août. L'authenticité de ce grand gaillard ne cessera de vous épater de même que sa présence en scène, qui vous prend du début à la fin. C'est vraiment un professionnel du folklore international et un instrumentiste au jeu très articulé.

Le 22 août, toujours à la salle Octave Crémazie, arrivent les frères Brosse, deux drôles de phénomènes, qui veulent créer en spectacle un "feeling" de rire, d'été, de soleil. Ce sont deux maniaques qui arrivent à vous plonger dans un monde où le génie consiste à jouer au plus dingue. Deux fous dont les comportements physiques, les mimiques de leur visage et l'absurdité de leurs gags en font un magnifique duo.

Jean-Guy Moreau à la Place des Arts en octobre

On sait que Jean-Guy Moreau parcourt actuellement la province et qu'il a des engagements jusqu'au mois d'octobre. Il consacre beaucoup de temps à la préparation d'une nouvelle revue qui remplacera "Mon cher René c'est à ton tour". Il continuera à se moquer des politiciens et pense pouvoir ajouter plusieurs imitations nouvelles. Nous aurons donc le plaisir de voir à nouveau Jean-Guy Moreau à la Place des Arts en octobre prochain.

Le nouveau groupe "Punk"

Un nouveau groupe vient de se former. Il se nomme "Punk" et est composé de Tony Roman, Nanette Workman et Richard Tate. Ces artistes préparent présentement un 45-tours et un microsillon qui devraient sortir à l'automne. Tony Roman n'a jamais abandonné son métier, quoiqu'on ne l'a pas vu souvent à la télévision au cours des dernières années. Il n'est nullement intéressé à faire une série de 39 émissions, par exemple, car selon ce musicien il est très difficile de faire du bon boulot pendant une si longue période. Il a déjà fait des émissions avec Nanette Workman et il croit à cette formule du couple. Il pense également que les couples sont là pour un bon bout de temps et il a donné comme exemple le couple Sonny and Cher qui a fait énormément d'argent aux Etats-Unis au cours des dernières années.

Yves Corbeil ne fume plus

Il faut du courage pour arrêter de fumer, surtout lorsqu'on a les activités d'Yves Corbeil. Il se lève à 4h30 le matin pour une émission à Télé-Métropole et se couche entre 11h00 et minuit, après avoir joué dans une pièce de théâtre. Depuis un mois, il ne fume plus, ce qui demande une volonté exceptionnelle.

C'est en compagnie de Nanette Workman et de Richard Tate que Tony Roman vient de former le nouveau groupe "Punk".

Ensemble, ils sont heureux et adorent se jouer des tours. Ils se connaissent depuis fort longtemps.

Michel Girouard est devenu le confident de Michèle Richard

Depuis quelques mois, le journaliste-animateur-chanteur Michel Girouard est devenu le confident de la populaire Michèle Richard. Evidemment, il ne s'agit nullement d'une idylle entre les deux artistes, mais tout simplement d'une très franche camaraderie. Jimmy Davis, l'amant régulier de Michèle Richard, travaille comme musicien sur un bateau tout l'été, Michèle s'ennuie à mourir et, lorsqu'elle veut sortir, Michel Girouard est devenu son escorte.

par Michèle Sénécal

Bien sûr, ils se connaissent depuis longtemps. Il est journaliste depuis une quinzaine d'années alors qu'elle chante depuis vingt ans. Ils ont appris à se connaître en travaillant souvent ensemble et de là, une grande amitié est née. Michel Girouard définit son amitié pour Michèle Richard comme suit: "Il y a longtemps que j'écris sur Michèle et même que parfois, je n'ai pas toujours été bien tendre envers elle de par mes propos dans les journaux. C'est surtout en faisant moi-même du showbusiness que j'ai découvert qu'elle était une fille absolument formidable. En ce qui concerne notre métier, nous avons les mêmes goûts et nous pensons pareil, bref, nous sommes sur la même longueur d'ondes et comme Michèle adore sortir, je me fais un plaisir de lui servir d'escorte en l'absence de Jimmy."

Du travail pour tous les deux

Michèle Richard est présentement à la diète. A l'automne, elle sera meneuse d'une revue au Caf'Conc' du Château Champlain et ensuite, il est fort probable qu'elle retourne passer l'hiver à Miami avec Jimmy Davis.

De son côté, Michel Girouard dirige toujours un journal, il est animateur de l'émission "Le jardin des étoiles", le dimanche soir à 19h00, à l'antenne de Télé-Métropole et en plus il fait toujours des critiques sur les spectacles à l'émission "Bon Dimanche". En catimini, Michel Girouard m'a confié qu'il sortirait très bientôt un nouveau disque intitulé "Je me sens libre" ce qui, en somme, est le thème de son émission du dimanche soir. Commentant cette émission, Michel Girouard ajoute: "C'est en direct et ça se passe à TDH. Je ne sais pas si tu le sais mais c'est très stressant. Toutefois, j'adore faire ça et j'ai encore beaucoup d'autres projets en tête. Mais, cette amitié, qui est née entre Michèle Richard et moi, est vraiment nouvelle. Autant j'ai pu la "descendre" parfois dans les journaux, autant nous sommes les meilleurs amis du monde. Sincèrement, je pense être son confident et ensemble, nous avons un plaisir fou. Elle est vraiment extraordinaire et il faut la connaître pour bien l'apprécier. La Richard, elle est comme un bon vin, plus elle vieillit, plus on l'aime."

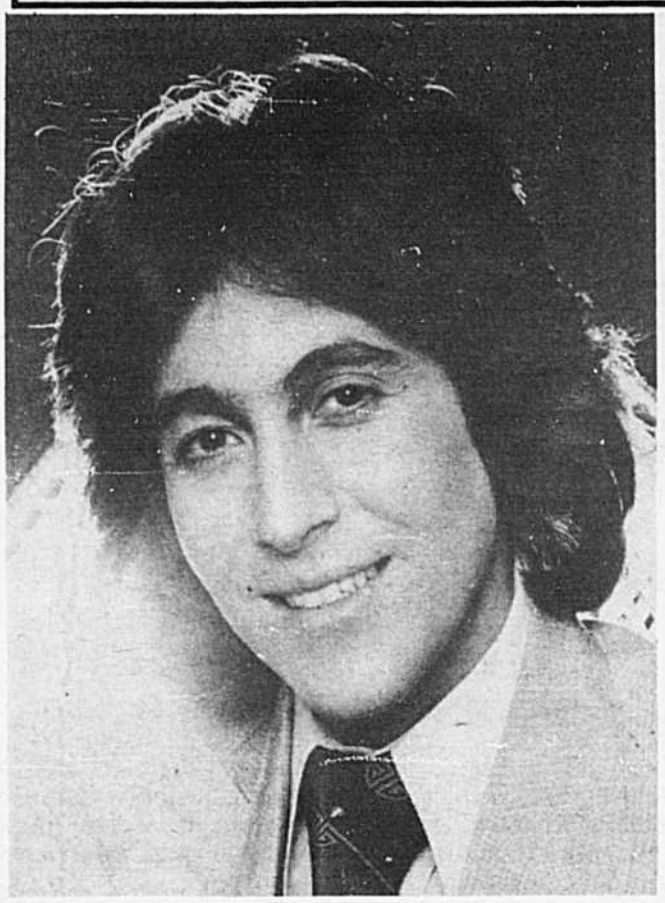
Qui a déjà dit qu'il était impossible de se lier d'amitié avec une personne du sexe opposé sans qu'il ait nécessairement des conflits?

• Prescriptions d'ophtalmologiste
• Yeux artificiels
• Lentilles progressives
• Prescriptions d'optométriste
• Lentilles corneennes souples ou rigides
• Visite à domicile sur demande

J. A. Racette INC.
Opticien d'Ordonnances
6528, rue SAINT-DENIS, MONTRÉAL, QUÉ. H2S 2R9
SUCCURSALE DEUX-MONTAGNES
(306-8e Avenue - 473-6090)
274-5623
BUREAU FERMÉ TOUS LES LUNDIS

DIS-Q-TONS-EN

par Pierre Laurendeau



Titre: Je suis romantique
Interprète: Claude Michel
Avec la participation de Louise Lemire
Compositeurs: R. Fourré - C. Marzano
Sous licence de C.D. Music
Etiquette: Fleurs no FL-606

Les paroles sont très profondes et pour un musicien comme moi cette chanson est réaliste et émouvante. "Je suis romantique" chanté par le belge Claude Michel est l'histoire d'un musicien qui n'a que ses chansons et un peu de musique à offrir à l'être aimé. Pour Louise Lemire, qui a une des plus belles voix au Québec, sa participation positive ne fait que hausser encore plus cette magnifique chanson. Les compositeurs ont sûrement voulu nous faire verser des larmes, car inévitablement pour tous ceux qui sont musiciens, chanteurs ou simplement mélomanes, nous ne pouvons rester passifs devant tant de vérité. La musique est souple, tendre et délicate. L'introduction est digne d'une orchestre symphonique, alors c'est tout dire! Depuis bientôt deux ans, le chanteur belge Claude Michel nous présente des chansons qui se rendent au palmarès que peu de temps après leur sortie. Il semblerait que devant tant de succès, les disques Fleurs, les promoteurs de cette vedette, songent sérieusement à produire Claude Michel sur la scène de la Place des Arts. Il n'y a aucun doute que son spectacle serait apprécié et que ce jeune artiste chanterait à guichet fermé tous les soirs de la représentation.

Titre: Miss Broadway
Interprète: Belle époque
Compositeurs: E. Lenton - A. Weyman
Production: Mécano
Etiquette: Carrere no CA-11304

La France en anglais, avec un nom typiquement français, Belle Epoque. Un succès sur les rangs avec leur premier disque "Miss Broadway", interprété par le groupe, qui est composé de trois jeunes filles franco-italiennes, dont 2 de race blanche et une de race noire. Ce 45-tours atteint rapidement les adeptes du disco, puisque sa musique est en majeure partie sur le même rythme. Le côté intéressant de ce disque est retenu par les violons et les violoncelles. On y retrouve aussi une partition de folklore très bien intégrée à la fin. Les paroles sont faciles à retenir à cause de la fréquence des répétitions. Lorsque j'ai écouté cette musique, une image m'est venue et c'est celle d'une danse indienne, sûrement dû au roulement de tambour. Belle Epoque est à ses débuts et je suis bien certain qu'elle continuera longtemps si ce groupe demeure dans le même style de chanson, car pour tous les jeunes c'est ce genre de tempo qu'ils désirent et plus souvent qu'autrement ils ne changent pas d'idées facilement. En ce qui concerne les voix des trois jeunes filles, je dois dire qu'elles sont malléables tout en restant harmonieuses. Les choeurs de Miss Broadway sont composé uniquement de voix d'hommes, c'est amusant et logique à la fois. Souhaitons longue vie à Belle Epoque!

Titre: Ma chanson, c'est toi.
Interprète: Ginette Reno
Compositeur: F. Bernard.
Arrangements et orchestration: Daniel Hétu
Réalisation: Robert Watier
Edition: Véronique Enr.
Etiquette: Melon-miel no MM-1

Je me suis vraiment gâté cette semaine par le choix des disques. Cette fois-ci, c'est notre belle Ginette Reno qui a retenu mon attention avec "Ma chanson, c'est toi". Lorsqu'elle l'interprète, on a la douce sensation qu'elle s'adresse à nous individuellement et c'est ce qui fait le charme de ce disque. Comme toujours, Ginette Reno a su bien s'entourer pour créer ce 45-tours. Daniel Hétu s'est surpassé par l'orchestration et les arrangements et les musiciens qui ont participé à ce disque ont donné le meilleur d'eux-mêmes. Je cite ici le saxophoniste et le batteur pour leur interprétation. Tout a été bien monté et je ne crois pas me tromper en disant que Robert Watier, ex-mari de Ginette et son gérant actuel par surcroît, a fait des recherches intensives pour que cette nouvelle chanson remporte un succès monstre. Au départ, avec la merveilleuse voix de Ginette Reno et le talent des musiciens ainsi que l'excellent mixage qui a eu lieu, on ne peut que lancer des fleurs à cette production. J'ai longuement cherché une petite bibite noire qui aurait pu se glisser et je suis heureux de n'avoir trouvé que du miel... Ginette Reno est une artiste de grand talent et si un jour elle décidait de laisser le métier, elle laisserait aussi un grand vide pour le public qui ne jure que par elle. Nous avons effectivement plusieurs stars au Québec mais celles qui ont la voix se font rarissimes.

Leclerc et Léveillée sur disque

Les mois de juillet et d'août sont extrêmement paisibles, en ce qui concerne les nouveaux disques, mais il y en a quelques-uns qui seront lancés à la mi-août. L'année dernière, Félix Leclerc et Claude Léveillé firent ensemble un spectacle au Théâtre de l'Ile (d'Orléans) qui avait pour nom "Le temps d'une saison". Un microsillon en a été tiré, que l'on pourra se procurer d'ici quelques semaines.

Beaucoup de travail pour les Séguin

Les Séguin ont interrompu leurs spectacles pour quelques mois, le temps que Marie-Claire mette au monde un petit garçon. Marthe, la compagne de Richard, doit accoucher d'ici quelques semaines. Richard et Marie-Claire travaillent présentement à un nouveau microsillon, qui sortira vers le mois de novembre, avec cette fois-ci plusieurs compositions de Marie-Claire. Il est question que Richard fasse un microsillon solo, qui devrait être sur le marché cet automne. Au retour de leur tournée en Europe au mois d'avril, nous pourrons enfin revoir les Séguin sur les scènes québécoises.

LE PREMIER DISTRIBUTEUR CANADIEN D'IMPORTATION DISCO!

TOUS LES DISQUES EN VEDETTE À NEW-YORK

Downstairs Records
7146 boul. St-Laurent, Mtl
Tél. (514) 270-6870

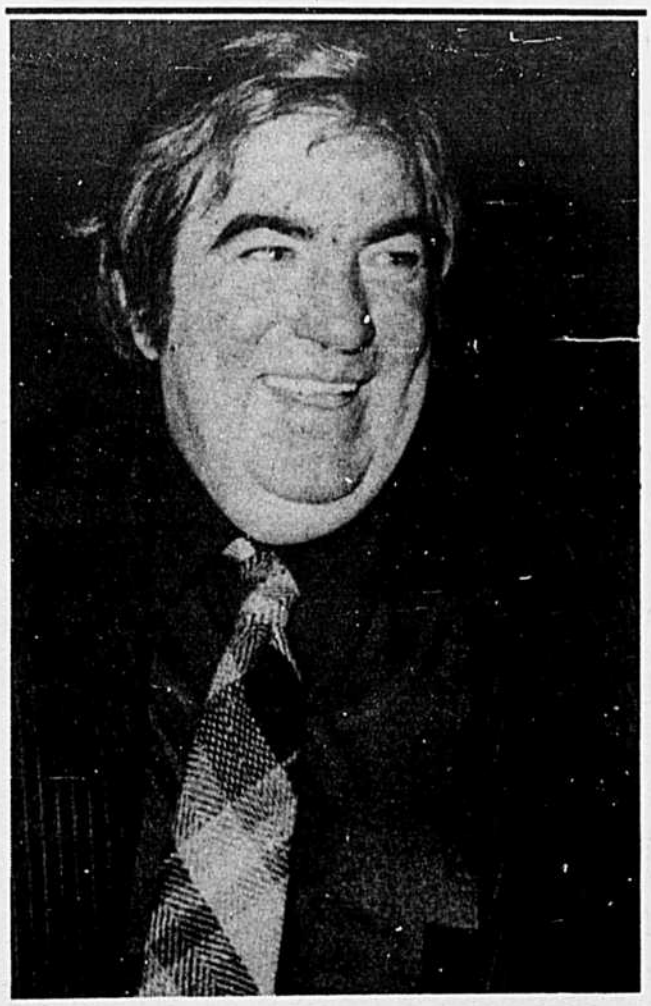
DISPONIBLES À MONTRÉAL SANS FRAIS DE DOUANE, SANS COURTAGE, SANS DÉLAIS

EN BAS DU CANADIAN RECORD POOL

THIBAULT MUSIQUE Enrg.
(Belhumeur Disques)
Meilleur choix de disques dans l'est
Au plus bas prix
Toujours plusieurs spéciaux en magasin
2298 Desormeaux (entre Hochelaga-Souligny)
352-2510

L'histoire de Claude Valade sur disque

Claude Valade nous offre un nouveau microsillon "Nashville au Québec" sur lequel on retrouve ses plus grands succès, "Aide-moi à passer la nuit", "Viens t'étendre au creux de mes bras", etc.



Un nouveau microsillon de Rod Tremblay

Le pianiste Rod Tremblay travaille à l'heure actuelle à un nouveau microsillon de ses propres compositions, mélodies qu'il a composées au cours de ses 25 ans de carrière.

Le guide musical de PHOTO-JOURNAL

Palmarès western

1	Ma bière et mon costume de bain	Marcel Martel (Bonanza)
2	Une maison volée	Paul Brunelle (Bonanza)
3	La chanson la plus triste	Aldie Duguay (Bonanza)
4	A ma fenêtre	Lévis Bouliane (Bonanza)
5	Tape la fille à mon onc' Arthur	Gilles Gosselin (Bonanza)
6	L'appel	Julie et Bernard Duguay (Bonanza)
7	J'ai rêvé à mon père	André Hébert (Bonanza)
8	La grenouille	Piton en spectacle (Panorama)
9	Gala western	Gaétan Richard (Ouesteurne)
10	Un Acadien	Ovila Landry (Ouesteurne)

Nouveauté pour les microsillons

1. Marcel Martel (Bonanza)
2. Moïse Filion (Totem)
3. Jeannot Milet (Ouesteurne)

(En collaboration avec Bertrand Musique Plaza Ontario, Disque Bonanza et Jean-Guy Houle.)

Palmarès québécois

1	Il faut chanter l'amour	Michel Louvain
2	Je vous aime tous les deux	Carole Lafleur
3	Super Elton	Paul Vincent
4	Chante donc	Robert Toupin
5	Ma chanson c'est toi	Ginette Reno
6	Kiss me goodbye	Nanette et Angelo
7	Demain, je t'emmènerai	Nicole Cloutier
8	Rien n'est impossible	Nicole Martin
9	Besoin d'amour	Patsy Gallant
10	Sous le soleil de Corfou	Chatelaine

Palmarès français

1	Mourir auprès de mon amour	Demis Roussos
2	La première chanson ensemble	Nana Mouskouri
3	Toi tu t'appelles l'amour	Frank Roussel
4	La fille que j'attendais	Sheike Dollah
5	La vie en couleur	Remy Bricka
6	Le mal de mai	Michèle Torr
7	Je vais à Rio	Claude François
8	Miss Broadway	Belle Epoque
9	Ce n'est rien qu'un au revoir	Iglésias
10	Je suis un romantique	Claude Michel

Palmarès américain

45-tours

1	Magic Fly	Kebekelektrik
2	I feel love	Donna Summers
3	See you when I get there	Lou Rawls
4	Stop I don't need no sympathy	Alma Faye Brooks
5	Shopping baby	B.D. Sound
6	Girl, you'll be a woman soon	Biddu Orchestra
7	Erotic Soul	Larry Page Orchestra
8	Baby Sitter	Soul Iberica Band
9	Dancing Fever	Claudia Bally
10	Dance on the school, Darling	Randy Reader

33-tours

1	I remember yesterday	Donna Summers
2	Magic is you	John Davis
3	Get on the Funk Train	Munich Machine
4	Love and Kisses	Love and Kisses
5	Judes Iscariot	Sphinx

Paul Vincent, un québécois qu'il nous fait plaisir de voir en première place du palmarès.

PHOTO-JOURNAL

et le

PARC BELMONT

(pour ses 55 ans)

vous offrent ces

COUPONS-RABAIS

Valide le mercredi et le vendredi

- Stationnement gratuit ..... $1.00 et plus
- 2 entrées gratuites $0.80
- 4 manèges gratuits $1.90

Total des coupons-rabais **$3.70**

PHOTO-JOURNAL
Bon pour
2 ENTRÉES GRATUITES
(Valide mercredi et vendredi)

PHOTO-JOURNAL
LE CALYPSO
(Valide mercredi et vendredi)
Bon pour 1 personne

PHOTO-JOURNAL
LE TRABANT
(Valide mercredi et vendredi)
Bon pour 1 personne

PHOTO-JOURNAL
MATTERHORN
(Valide mercredi et vendredi)
Bon pour 1 personne

PHOTO-JOURNAL
ILLUSION
(Valide mercredi et vendredi)
Bon pour 1 personne

Spectacle gratuit
d'acrobatie aérienne
à 17h00 et à 23h00

Le rire est de rigueur au Théâtre des Prairies

Le Théâtre des Prairies nous offre pour sa 16e année, "A vos souhaits" une comédie de Pierre Chesnot jusqu'au 3 septembre. Pierre Chesnot, inconnu au Québec, est d'origine française. "A vos souhaits", qui n'est que sa deuxième grande pièce, a remporté l'an passé le prix "Tristan Bernard", c'est-à-dire le prix de la meilleure création 1976. Le sujet de la pièce est la mort et on y meurt de rire! L'histoire est celle d'un vieux monsieur, de sa très jeune femme, de sa fille issue d'un premier mariage et d'un héritage. On s'imagine très bien tous les complots qu'il y aura en vue de s'accaparer de cet héritage. La pièce connaît beaucoup de succès et le public rit beaucoup, même si le soir où nous y sommes allés, la chaleur était étouffante à l'extérieur et encore plus à l'intérieur du théâtre. La distribution comprend Pierre Thériault, qui a remplacé Roger Lebel, Béatrice Picard, Catherine Bégin, Serge Turgeon, Jacques Laurain, etc. Les représentations ont lieu du mardi au vendredi à 21h00 et le samedi à 19h30 et à 21h30. "A vos souhaits," un spectacle à ne pas manquer!.

On voit ici le metteur en scène Yvan Ponton, à qui la troupe a offert une mallette en cuir en gage d'amitié et de remerciements pour tout le travail qu'il a assumé. De gauche à droite, Yvan Ponton, Pierre Thériault, Serge Turgeon, Ninon Lévesque, Monique Duceppe, Béatrice Picard, Catherine Bégin et Jean Duceppe, propriétaire du Théâtre des Prairies.

Dans un décor chic, Catherine Bégin et Pierre Thériault ont une petite discussion peu amicale.

On voit ici Jacques Lorain aux prises avec Pierre Thériault, qui bouge tellement sur scène qu'on aurait pu tordre son veston à la fin de la représentation.

Jean-Luc Ponty à Montréal le 10 septembre

Les amateurs de jazz-rock pourront voir et entendre le violoniste Jean-Luc Ponty, au Centre Sportif de l'Université de Montréal, le 10 septembre. Jean-Luc Ponty se place dans la sphère bien particulière de la musique contemporaine, sur le même pied que John McLaughlin, Frank Zappa, Larry Coryell et Chick Corea, dont il fut le collaborateur. Jean-Luc Ponty a à son actif trois albums solo, en plus d'avoir participé à un nombre incalculable d'albums. Son dernier microsillon, qui sortira d'ici quelques jours, a pour titre "Enigmatic Ocean" et réserve des surprises même aux inconditionnels de Jean-Luc Ponty. Un petit conseil, les billets sont déjà en vente, alors hâtez-vous!

Claude Mailhot à CKVL

A ceux et celles qui ne le saurait pas, Claude Mailhot, l'animateur de "Bon Dimanche", est un avocat. Il vient d'accepter le poste de directeur des sports à CKVL, ce qui constitue une excellente acquisition pour la station de Verdun. Claude Mailhot tente de régler à l'amiable son bris de contrat avec CKAC, contrat qui doit se terminer au mois d'octobre.

Catherine Bégin ne croit pas au mariage

Née d'un père québécois et d'une mère belge, Catherine Bégin est née à Paris, tout à fait par hasard, dira-t-elle avec ce mélange de gravité et d'humour dans la voix. Ingénieur du son au début du cinéma parlant, le père de Catherine Bégin dut effectuer un très long séjour en Europe où les quatre aînés de la famille virent le jour...

par Anik Héroux

"En passant par la Belgique, papa a connu maman et ils se sont mariés à Rome, où ma soeur Monique est née. Ma soeur Claire et moi sommes nées en France. A cause de la déclaration de la guerre, il nous a fallu revenir au Québec en passant par le Portugal, où mon frère Paul est né! Les trois autres enfants sont nés à Montréal Je suis donc arrivée ici à un an et quelques mois. Papa a travaillé dans son métier quelques années encore, puis, à 58 ans, il est devenu dessinateur de plans d'avion à Canadair, c'est-à-dire ingénieur en électronique."

Une soeur est comédienne.

-Et vous êtes la seule qui ait opté pour le métier de comédienne?

-Non, ma soeur Marie est comédienne aussi mais elle est venue au métier après moi. J'ai toujours rêvé de faire ce métier et maman m'a dit, quand j'avais quinze ou seize ans, que je pourrais le faire si j'étudiais. Parce qu'elle ne voulait pas que je devienne une petite starlette idiote. Alors le Conservatoire s'est ouvert à cette époque-là et je me suis inscrite. Quand j'en suis sortie, j'ai eu la chance de travailler tout de suite. J'ai commencé tout de suite avec "En haut de la pente douce" et j'ai eu la chance de faire autant de théâtre que de télévision. J'ai eu beaucoup de chance et j'estime que c'est un atout majeur dans ce métier-là. Il faut dire aussi que, dans mon temps, il y avait moins de comédiens sur le marché du travail. Quand je regarde, par exemple, les jeunes d'aujourd'hui comme ma soeur, qui est sortie du Conservatoire en '72 ou '73, il y a cent fois plus de comédiens et beaucoup moins de portes ouvertes. D'année en année la concurrence est plus forte.

Dans sa loge, Catherine Bégin se maquille et relaxe avant d'entrer en scène. Elle se perfectionne sans relâche parce qu'elle adore son métier.

Elle préfère le théâtre.

-Comme beaucoup de comédiens, je suppose que vous préférez le théâtre à la radio et télévision?

-Si je pouvais en venir à vivre uniquement en jouant au théâtre, c'est ce que je ferais. J'ai fait beaucoup de théâtre d'été et beaucoup de tournées. En ce moment, je suis au Théâtre des Prairies. On joue "A vos souhaits" avec la compagnie de Jean Duceppe. C'est une comédie satirique, très agréable à jouer. On joue jusqu'au 3 septembre, puis je pars pour une grande tournée avec le TPQ, le 12 septembre. Trois mois, d'Halifax jusque dans l'Ouest du pays. On jouera du Molière. Ca sera la première fois que je partirai pour une aussi longue tournée. J'adore faire des tournées! La seule préoccupation de l'interprète, en tournée, c'est de jouer la pièce, le soir. Il n'est pas obligé de faire de la radio, de la télé ou du doublage. Alors, c'est un peu une vie de vacances. Encore fait-il aimer le groupe avec lequel on se trouve, c'est vital.

Comment se fait-il qu'une belle fille comme vous ne soit pas mariée?

Parce que je m'y refuse absolument. C'est- à - dire que le contrat de mariage est une chose que je ne comprends pas. Alors, je ne vois pas pourquoi je m'y prêterais. C'est vraiment une institution que je ne comprends pas. Je n'en vois pas la nécessité. Ce qui ne m'empêche pas de croire en l'amour absolu, total, définitif avec la même personne. C'est le fait du contrat social que je ne comprends vraiment pas. A vingt ans, je me serais mariée très probablement mais ça ne s'est pas présenté à ce moment-là. Aujourd'hui, c'est un geste adulte que je pose en disant que je m'y refuse. Je ne vois que des inconvénients au fait de lier un autre être à vous et de vous lier à un autre être par de papiers légaux. Moi, c'est le choix de tous les matins qui est important. Je me lie volontairement tous les jours sachant que je peux très bien ne pas rentrer ou ne pas revenir et que l'autre peut en faire autant.

-Auriez-vous raisonné autrement si vous aviez eu un enfant?

-J'étais certaine de cette question. Je pense qu'il est vital pour l'enfant que les deux parents soient là. Mais, question de donner un nom à un enfant? Non, je ne vois pas pour ça la nécessité de se marier. C'est une question de présence et d'amour qui compte. Si les parents peuvent être heureux ensemble sans se marier, ca ne dérange pas l'enfant. C'est le fond de ma pensée en tout cas.

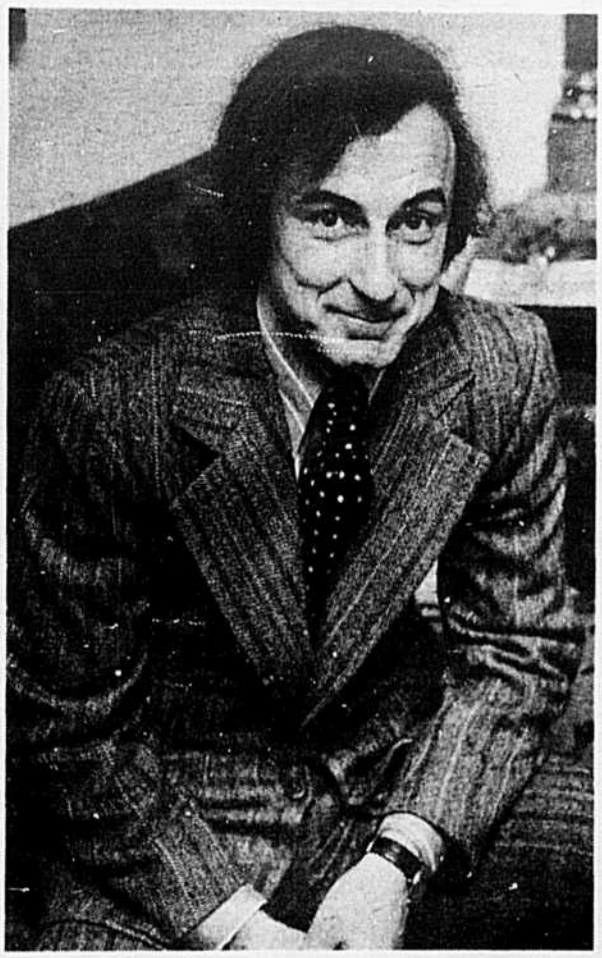
Elle aime la vie.

-Vous êtes un femme très sociable, je pense?

-J'aime beaucoup la vie, j'aime les gens, mais j'ai beaucoup besoin de ma solitude à plusieurs moments. Je m'arrange aisément dans des groupes que je connais et que j'aime. Par contre, j'ai une peur morbide de la foule. J'ai horreur des figures nouvelles et, à ce moment-là, je vais carrément me retirer dans mon coin. En tournée, je suis ce qu'on appelle un bon troupier. En dehors des gens que j'aime et avec lesquels je suis bien (l'amitié pour moi est une chose vitale, essentielle), je suis assez sauvage. Je suis très timide d'ailleurs. Mon grand plaisir, c'est d'être seule au fond des bois, quoi!

-Avez-vous peur de vieillir?

-Non, pas du tout. Il y a une chose qui me fait peur, c'est la maladie, le handicap physique qui vous oblige à dépendre des autres. Le vieillissement ne m'effraie pas parce que je suis sûre de faire une belle vieille! J'aime les gens qui savent vieillir. A partir du moment où vous décidez que la beauté physique n'est pas une chose majeure, le reste n'a plus d'importance et vieillir devient une chose fabuleuse à ce moment-là. Ni la mort ni la vieillesse ne m'angoissent. La déchéance physique, oui. Mais il y a une chose qui m'effraie beaucoup... c'est de mourir sans avoir décidé de me cultiver, parce que je suis d'une paresse intellectuelle remarquable et je trouve ca effrayant. Il y a une autre chose qui est bien plus grave pour moi. J'ai la hantise d'avancer dans mon métier. A aucun prix, je ne veux être une bonne comédienne consciencieuse dont on dit qu'elle nous a pas déçus ou qu'elle est toujours égale à elle-même. C'est ce que j'aurais de plus en horreur! Je veux devenir une comédienne extraordinaire et il faut que je travaille pour ca. Ca n'est pas tout d'avoir la chance d'hériter d'un rôle, faut-il encore, quand vous l'avez, que vous défonciez les portes. Il faut être hors de l'ordinaire, il faut se dépasser, quoi! Je suis certaine aussi qu'on est meilleure comédienne à quarante ans qu'on ne l'est à 20 ans et ça n'est pas seulement à cause de l'expérience mais grâce à la maturité. C'est vraiment primordial pour moi de devenir cette comédienne extraordinaire.



Un film d'animation pour Yvon Deschamps

Yvon Deschamps nous réserve sûrement de grandes surprises avec son prochain spectacle, cet automne, puisque son gérant Bernard Spickler a retenu les services de la compagnie Québec Loves. Cette compagnie se spécialise dans les films d'animation et elle est présentement à terminer un message publicitaire pour la promotion du spectacle d'Yvon Deschamps à la Place des Arts. On pourra voir ce message publicitaire sur les ondes de Télé-Métropole à compter du 15 août.

CINÉMAS UNIS pour les meilleurs films

prix réduit pour ÉTUDIANTS 14-17 ans avec preuve d'âge $2.50

À Montréal et en province

L'HISTOIRE D'UNE FEMME OUTRAGÉE QUI SE VENGE!

14 ANS

VIOL ET CHÂTIMENT

LAVAL 3 — CENTRE LAVAL 688-7776
VERSAILLES 3 — PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

18 ANS

LA JEUNE Lady Chatterley

LAVAL 5 — CENTRE LAVAL 688-7776
AUSSI 2e FILM A CHAQUE CINEMA
Le PARISIEN 1 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
RIVOLI 1 — ST-DENIS ET BELANGER 277-3125
GREENFIELD PARK 2 — PL. GREENFIELD PARK 671-6129
VERSAILLES 2 — PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

14 ANS

AUSSI: 2e FILM A CHAQUE CINEMA

UNE ÉTRANGE PETITE FILLE

Elle a le pouvoir... de terroriser.

CHATEAU 1 — ST-DENIS ET BELANGER 271-1103
GREENFIELD PARK 1 — PL. GREENFIELD PARK 671-6129
LAVAL 1 — CENTRE LAVAL 688-7776
VERSAILLES 1 — PLACE VERSAILLES 353-7880
Le PARISIEN 4 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856

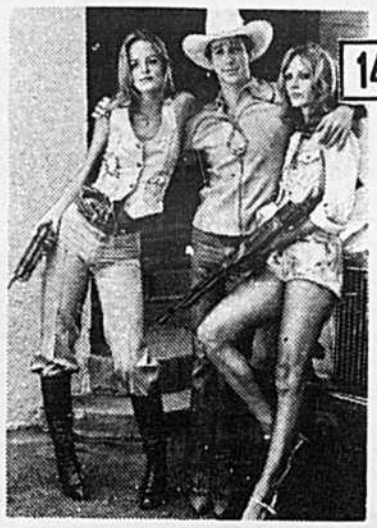
Le PARISIEN 5 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856

14 ANS

CHATEAU 2 — ST-DENIS ET BELANGER 271-1103
PAPINEAU 2 — PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635
LAVAL 4 — CENTRE LAVAL 688-7776

ENFIN REUNIS!
LES DEUX CHEFS-D'OEUVRE DE LA LITTÉRATURE ÉROTIQUE!

Le PARISIEN 3 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856



14 ANS

"LES DYNAMITEUSES"
AUSSI
2e GRAND FILM A CHAQUE CINEMA

Le PARISIEN 2 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
RIVOLI 2 — ST-DENIS ET BELANGER 277-3125
GREENFIELD PARK 3 — PL. GREENFIELD PARK 671-6129
PAPINEAU 1 — PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635

PLACE VILLE-MARIE — CINEMA-2 866-2644
VERSION ANGLAISE

• QUÉBEC •

ALOUETTE	"TRAIN SPECIAL POUR SS" et FILLES EXPERTES
CANADIEN	Robert De Niro "LE DERNIER NABAB"
CAPITOL	"MONSTRE DU CONTINENT PERDU" et "LA GUERRE DES MONSTRES"
CHAMPLAIN	HISTOIRE DE JOANNA et LES PETITES SAINTES
EMPIRE	"JUSTICE SAUVAGE No 1" et "JUSTICE SAUVAGE No 2"

• GRANBY •

CINÉMAS LES GALERIES DE GRANBY

CINEMA-1	SUPER NICHONS CONTRE MAFIA et "MONIQUE"
CINEMA-2	COLERE DU VENT et ATTENTION AU BLOB
CINEMA-3	VOYAGE PANORAMIQUE DE L'AMOUR et LIAISONS PERVERSES

• TROIS-RIVIÈRES •

CAPITOL	"LA SUBMERSION DU JAPON" et TUEUR A GAGE
LES RIVIERES-1	"FEMMES SANS HOMMES" et "FILLES AUX DOIGTS FACILES"
LES RIVIERES-2	"LA GRANDE PARTIE" et "VIE SEXUELLE DES FRANCAISES"

• CHICOUTIMI •

CINÉMAS PLACE DU ROYAUME

CINEMA-1	SUPER NICHONS CONTRE MAFFIA et LA PROIE DES NONNES
CINEMA-2	COLERE DU VENT et PAS DE PROBLEME
CINEMA-3	MASSACRE A LA GUILLOTINE et POIGNETS D'ACIER

• SHERBROOKE •

CINÉMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE

CINEMA-1	MASSACRE A LA GUILLOTINE et POIGNETS D'ACIER
CINEMA-3	ON L'APPELLE SALIGO et VENDETTA

• ST-HYACINTHE •

MASKA	CHEWING-GUM RALLYE et LES PASSAGERS

Une robe d'inspiration espagnole, tout en mouvement, idéale pour les grandes occasions.

Une petite robe en jersey noir, toute simple, idéale pour les dîners au restaurant et les petites réceptions intimes.

Deux robes de style Victorien sobres et légères. Celle de gauche est retenue aux épaules par un élastique et le haut se termine par un volant à frisons. Celle de droite, dans le même style sophistiqué, a un voile de chiffon que l'on peut enlever. Ces deux robes sont en polyester et de chiffon et se portent de préférence en fin d'après-midi.

Le raffinement de la mode anglaise

Pour un mariage ou une grande soirée, deux robes au style élaboré, au tissu délicatement imprimé et finement plissé. Ces robes sont en polyester de couleur beige aux imprimés orangés.

Frank Usher, un couturier anglais, nous offre pour cet automne une mode à l'allure sophistiquée et raffinée, aux lignes simples et douces. Les maquillages et les coiffures sont discrets, en accord avec cette mode qui sait mettre la femme en valeur. Frank Usher a légèrement raccourci ses robes, qui ne se portent plus à la mi-jambe, mais à un ou deux pouces sous le genou. Il est à noter également l'absence de bijoux, que le couturier juge superflus. Les tissus employés par Frank Usher sont légers et doux, surtout dans des teintes neutres comme beige, noir, gris, marine, qu'il affectionne tout particulièrement.

Alors, si vous avez un souper intime, une soirée entre amis ou un mariage en vue, vous pouvez toujours vous inspirer du style de Frank Usher, surtout si la simplicité vous plaît.

Deux jupes dans une!

Eaton nous offre une surprise pour cet automne. Il s'agit d'un retour de la jupe écossaise, celle que nous portions il y a une vingtaine d'années. Cette jupe tout en mouvement est de coupe classique et son tissu est en pure laine. Ce qui est surprenant, c'est qu'elle est réversible. On en obtient donc deux pour le prix d'une. Vous pouvez la voir la trouver dans une variété infinie d'écossais aux couleurs de l'automne. De plus, cette jupe se porte partout, en toute occasion. Elle est sophistiquée, avec un chemisier de soie, chic avec un blazer de velours et sportive avec un tricot. Vous ne serez donc jamais prise au dépourvu si cette jupe fait partie de votre garde-robe.

C'est une création canadienne "Highland Queen", que vous pouvez trouver en exclusivité au 3e étage de la maison Eaton. Elle vous séduira par sa qualité et son originalité.

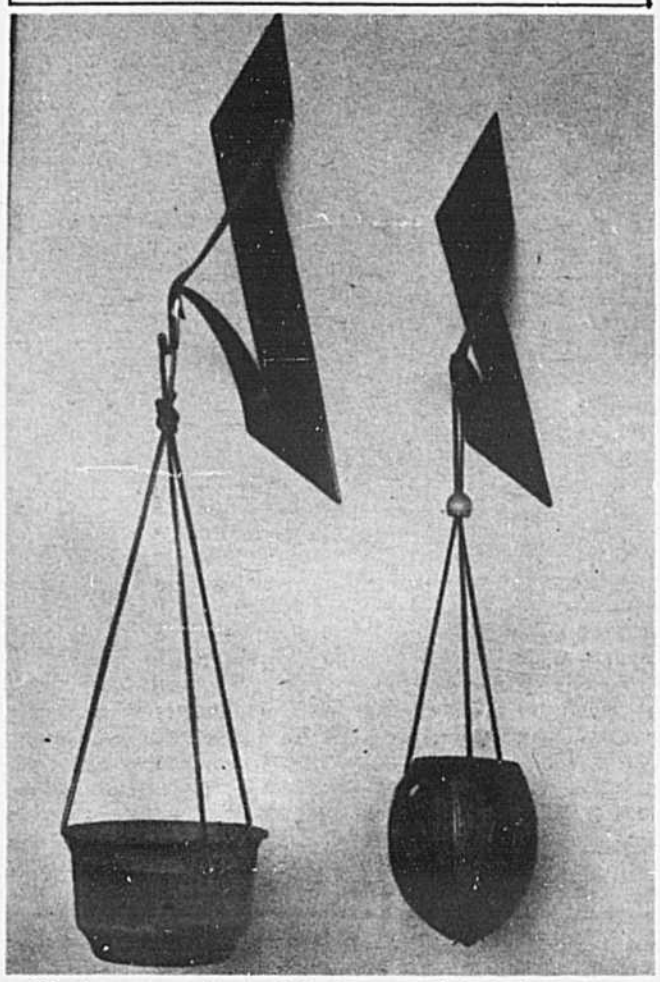
HORLOGERIE-BIJOUTERIE
À l'école. À la maison. Dépliants gratuits
Examens du ministère de l'Éducation
Niveau secondaire et recyclage
Permis no 749659
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE
1012 est, Mt-Royal Montréal H2J 1X6 Tél.: 523-7623

CHANDAILS GRATUITS

Découpez ce coupon

Sur présentation de ce coupon un magnifique chandail d'une valeur de $5.00 vous sera remis.
(Limite d'un coupon par personne)
Procurez-vous votre chandail au:
ULTRA CLUB DISCO BAR
116, rue Principale Châteauguay, P.Q.

les artisans du QUÉBEC



N'est-ce pas plus original et esthétique d'accrocher vos jardinières à l'aide de ces crochets, qui portent l'étiquette Ferart.

Dimitri Apouchtine crée en dehors des sentiers battus

Dimitri Apouchtine, comme son prénom l'indique, est un Russe, mais ce que vous ignorez c'est qu'il est né en Allemagne en 1923 et qu'il a vécu en France de 1924 à 1952 pour ensuite s'installer au Québec.

Dimitri Apouchtine n'a pas toujours été un artisan. Il a fait ses études en France, à l'Ecole des métiers, ce qui l'a amené à travailler au Canada dans la climatisation, le dessin, et d'avoir à son compte une manufacture de volets et de diffuseurs d'air, jusqu'en 1971, où il a tout lâché pour se lancer à plein temps dans la ferronnerie d'art. "J'ai toujours eu le goût de faire quelque chose d'artistique et je sentais que si je ne lâchais pas mon travail tout de suite, je ne m'y mettrais jamais. J'ai donc coupé tous les ponts et je suis parti à zéro.

S'il n'avait jamais travaillé le métal au niveau artisanal, avant 1971, Dimitri Apouchtine en connaissait les techniques de travail, du moins au niveau industriel. Ce matériau ne lui étant pas complètement inconnu, Dimitri Apouchtine n'eût donc qu'à laisser aller son imagination, devenant ainsi l'apprenti de ses propres idées.

A partir de pièces de tôles épaisses d'acier, Dimitri Apouchtine travaille à créer des formes et des courbes naturelles et originales. "J'ai toujours aimé la matière dans son état le plus naturel possible. Tout matériau a une certaine noblesse dans sa texture, sa couleur, etc."

Techniques de la ferronnerie d'art.

"Tout d'abord, il faut dire que l'acier est blanc à l'origine. Il est ensuite laminé à froid, ce qui lui donne sa forme. Oxydé à la flamme, l'acier a toutes sortes de couleurs et permet ainsi un travail de surface sur certaines pièces. Rien de plus beau à la lumière ou au soleil de voir tous ces bleus, bruns, mauves, roses et jaunes se confondre et faire d'un métal aussi froid que l'acier une pièce chaleureuse et animée. On a peine à croire devant la rigidité et l'épaisseur de ce métal que Dimitri Apouchtine ne travaille qu'avec un étau et ses dix doigts. "Si on sait manipuler l'acier, il s'aide et ainsi nous aide."

Dimitri Apouchtine développe sans cesse des méthodes permettant de rehausser la beauté de l'acier par des opérations de nettoyage, brossage et oxydation thermique. Les résultats obtenus, comme le démontrent bien ses pièces, sont souvent des plus inattendus.

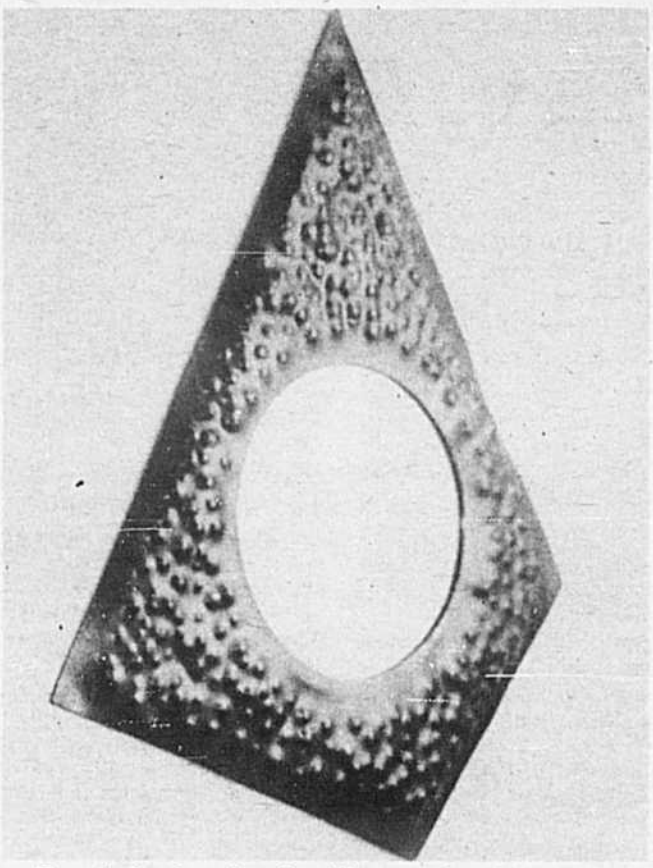
Où peut-on trouver ses pièces?

Les pièces de Dimitri Apouchtine portent la petite étiquette Ferart. On a pu voir ses oeuvres au Salon des Métiers d'Art de Montréal et de Québec et dernièrement à Ottawa.

Il est important de souligner que les pièces de Dimitri Apouchtine sont disponibles dans différentes boutiques, pas seulement celles du Vieux-Montréal ou du Vieux-Québec, mais celles de Toronto, Ottawa et Banff. On peut trouver ses pièces à travers le Canada.

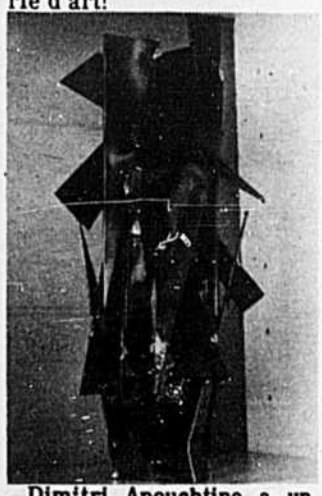
Ce que fait Dimitri Apouchtine convient à tous les goûts, car on peut trouver des chandeliers aux formes simples ou excentriques, des vases à fleurs, des sculpture, des appuis-livres, d'originaux et splendides miroirs et des lampes comme vous n'en avez jamais vues. Il lui arrive de faire des bijoux de cuivre, mais ce n'est que pour rechercher des courbes nouvelles et ainsi augmenter son bagage de connaissances dans ce domaine.

Les prix conviennent à toutes les bourses puisqu'ils varient entre $4 et $200. Pour une meilleure idée de toutes ces merveilleuses pièces que fait Dimitri Apouchtine, vous pouvez vous rendre à son atelier situé au 896, Montée de Liesse, app. 9. Vous pouvez également le rejoindre au numéro 738-3034. Gare au coup de foudre pour la ferronnerie d'art!



Un miroir des plus inusités pour lequel la demande est très forte et qui n'est qu'un petit exemple de tout ce que Dimitri Apouchtine peut créer. A l'atelier "Ferart" de Dimitri Apouchtine, vous trouverez sûrement une pièce de ferronerie d'art qui conviendra à votre goût et à votre bourse. L'atelier est situé au 896, Montée de Liesse, Ville Saint-Laurent.

Dimitri Apouchtine nous présente ici un chandelier aux formes inattendues, qui cadre très bien dans un mobilier de style moderne.



Dimitri Apouchtine a un style bien particulier pour laminer l'acier à froid et une manière de brunissage au feu qui donne un fini très intéressant, comme le démontre bien cette colossale sculpture.

Le Grand Prix du Salon international de la caricature

Au 14e Salon international de la caricature, plusieurs artistes se sont mérité des prix. Le 1er prix est revenu à Ryu Dumita du Japon, le 2ième à Aldo Rivero de l'Argentine, le 3ième à Djordje Ormay de la Yougouslavie, le 4ième à Dimitar Dinev de la Bulgarie et le 5ième à Valentin Rozantsev de l'U.R.S.S. Le Grand Prix de $5,000 a été attribué à Adolf Born de la Tchécoslovaquie, dont voici le dessin.

DIAMANTS
Meilleurs prix en ville
Manufacturons les montures
M. Marcel Robert
620 est rue Jarry
Montréal 272-9747

VALEUR DE $1.00
Ce coupon d'une valeur de $1.00 sera réduit sur le prix régulier d'entrée au
ZOO DE GRANBY
Valide tous les jours jusqu'au 30 septembre
(Enfants de moins de 14 ans admis gratuitement)

femme de carrière

Marcelle Ferron, spécialiste des verrières

Bien que la peinture de Marcelle Ferron fasse partie de l'Ecole de Paris, elle garde toujours une note à elle, rappelant son pays d'origine, aux dimensions plus vastes et au climat plus rude, où son esprit d'indépendance et son tempéramment passionné se sont formés.

Marcelle Ferron est née à Louiseville le 29 janvier 1924. Elle a fait ses études à l'Ecole des beaux-arts de Québec, sous la direction de Jean-Paul Lemieux, en 1941-42. En 1948, elle participa au mouvement automatiste et fut l'une des plus jeunes signataires du Refus global. En 1953, elle partit pour Paris où elle fit des expositions dont une à la Galerie du Haut-Pavé en 1955. A son retour au Québec, elle enseigna à l'école d'architecture de l'Université Laval.

Depuis une dizaine d'années déjà, Marcelle Ferron travaille le vitrail moderne. Elle a réalisé entre autres une immense verrière au pavillon C.I.T. de l'Expo '67, avec l'architecte Roger d'Astous et les verrières pour la station Champ de Mars du métro de Montréal. Pour ne citer que quelques endroits, Marcelle Ferron est représentée au Musée Stedelijk à Amsterdam, à la Galerie nationale du Canada, au Musée des beaux-arts de Montréal, au Musée du Québec, au Musée d'art moderne de Sao Paulo etc.

L'art du vitrail au Québec

Dans l'essor des plus féconds qui s'est effectué dans le domaine des métiers d'art au Québec depuis une trentaine d'années, le vitrail est resté jusqu'à ces derniers temps le parent pauvre. On a certes bâti et réaménagé de nombreuses églises dans la province durant cette période et souvent on leur a incorporé des vitraux. Mais quels vitraux! Dans la plupart des cas, c'étaient des vitraux achetés en France à des artistes plus soucieux de ventes faciles à conclure que d'esthétique proprement dite.

Le renouvellement profond restait à faire, jusqu'à ce qu'une femme audacieuse, Marcelle Ferron, se soit intéressée au vitrail. Dans le domaine des arts plastiques, Marcelle Ferron, n'est pas une nouvelle venue. Longtemps connue pour ses peintures tumultueuses où toujours semblaient s'affronter des forces contraires, c'est avec la même énergie farouche qu'elle s'est attaquée au problème du vitrail. Elle en a respecté le principe premier qui est de laisser passer la lumière en la colorant, mais elle ne s'en est pas tenue aux caractéristiques du vitrail ancien, à ce morcellement du verre, à cet émiettement. Au contraire, elle a travaillé avec une équipe de techniciens de Saint-Hyacinthe pour que de nouveaux procédés permettent l'emploi d'immenses pans colorés. La réussite a été totale, comme l'ont démontré ses verrières exposées au Musée d'art contemporain, il y a quelques années. Encore plus spectaculaire est la sortie du métro Champ de Mars qui a été exécutée selon cette dernière technique. Les formes en sont simplifiées, démultipliées. Son style y a gagné en intensité, en pureté.

Marcelle Ferron et son art

Dans la confusion générale qui, à l'heure actuelle règne dans le domaine des arts où les mouvements les plus contradictoires se succèdent à une vitesse telle que ce qui était acclamé hier est considéré comme périmé aujourd'hui, des artistes tels que Marcelle Ferron, fidèles à leur chemin consciemment choisi, ont un rôle important à remplir par leur travail continu. Ils contribuent à maintenir le développement de l'art même.

La peinture non figurative, à laquelle Marcelle Ferron s'est vouée au tournant décisif de son évolution est pour elle un language qui lui permet d'exprimer tout ce qui lui tient à coeur.

L'élément essentiel de cette peinture est la couleur dont Marcelle Ferron possède tous les secrets pour en tirer les gammes les plus subtiles et les plus séduisantes. Elle sait mélanger les ingrédients de sa palette, susceptibles de donner à ses toiles une étrange luminosité, faire jouer les contrastes de tonalités sombres, assourdies, avec d'autres, d'une fraîcheur éclatante. Elle utilise des blancs très purs pour éclaircir ses couleurs au feu pétillant. Elle distribue les couleurs sur les toiles à grands traits, laissant ensuite les tons se pénétrer et se fondre dans le va-et-vient de couches successives et rapides.

Huile sur toile "sans titre" peinte en 1945 et faisant partie de la collection de Marcelle Ferron.

Une fois le thème principal établi, elle élabore la composition dans tous ses détails. L'élan spontané cède alors au travail consciencieux tendant à donner l'équilibre nécessaire au mouvement, accordant les pleins et les vides. Car tout en se fiant à son inspiration première, Marcelle Ferron ne laisse rien au hasard et n'abandonne jamais un tableau avant qu'il n'obéisse aux exigences formelles très strictes qu'elle lui impose.

Sa progression

Au cours des années, les structures de sa peinture se sont peu à peu transformées. Au début, des formes fragmentaires s'emboîtaient dans ses toiles en mosaïques denses, aux couleurs chatoyantes. Plus tard, les plans se sont élargis et le jeu des formes s'est accentué devenant plus saisissant.

Le travail à la gouache, que Marcelle Ferron poursuit à côté de la peinture à l'huile, a largement contribué à cette évolution. Ce procédé l'oblige à prendre des décisions rapides et irrévocables. Alors que, dans la peinture à l'huile, Marcelle préfère les grands formats pour réaliser des compositions spatiales vigoureuses, les dimensions plus limitées des gouaches l'incitent à des compositions de caractère plus intime, plus émotif.

Dans ses tableaux, Marcelle Ferron exprime tous les états d'esprits qui la tourmentent et la submergent. Peindre, c'est pour elle vaincre les vicissitudes de la vie, se créer un monde à elle, indépendant. S'il y a des toiles nées d'une certaine agressivité, d'autres reflètent des heures mélancoliques et rêveuses. Si quelques-unes trahissent des inquiétudes ou des angoisses, la confiance en soi resurgit toujours en joyeuses gammes de couleurs qui l'emportent. Mais dans cette peinture se dissimule aussi un élément proche de la nature, au contact de laquelle l'artiste vit dans sa maison de campagne, parmi arbres et fleurs sauvages.

LA MIOUSIKMACHINE
CKLM-157

document

Quelques grands noms

Les idoles de la chanson: un mythe ou une réalité?

Depuis quelques années, le Québec compte d'excellents compositeurs et chanteurs et il serait peut-être possible de dire que la chanson est devenue un art mineur. Pourquoi pas? La chanson occupe une place très importante dans notre vie. C'est souvent une chanson que nous entendons lorsque nous nous levons et nous nous couchons. Et du matin au soir, que de mélodies! Certains chanteurs méritent qu'on les écoute, mais combien d'autres ne suscitent que peu d'intérêt...

Il y a les très grandes vedettes, telles que Félix Leclerc, Robert Charlebois, René Simard, Jean-Pierre Ferland, Gilles Vigneault, Ginette Reno, Chantal Pary, Renée Martel, Michèle Richard, etc., que les Québécois apprécient forcément pour des raisons différentes. Le but de cet article n'est pas de tenter d'établir la valeur intrinsèque de chacun, mais de parler simplement du phénomène de la popularité de ces chanteurs et chanteuses.

La chanson érotique

Plusieurs n'hésitent pas à chanter des chansons à double sens, parfois érotiques et même pornographiques. Depuis belle lurette, une Renée Claude, par exemple, chante des chansons d'amour, qui sont pour le moins suggestives!

Il y a aussi, bien sûr, de très belles chansons d'amour qui dégagent une poésie réelle.

Le chanteur d'un disque

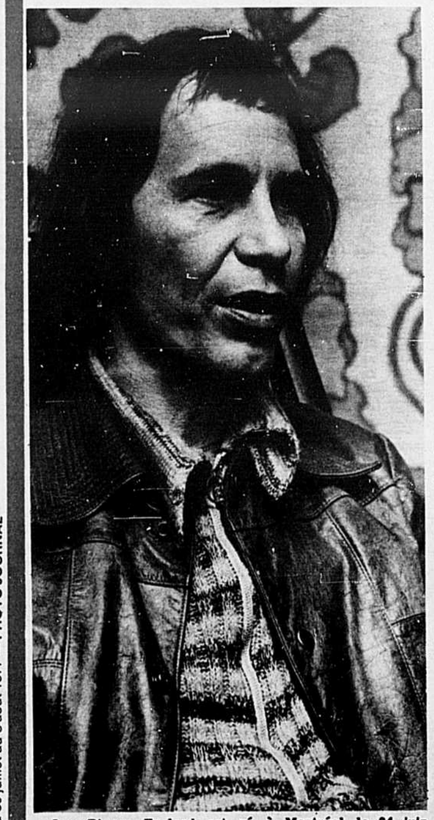
Combien de jeunes chanteurs réussissent de peine et de misère à enregistrer un 45-tours! Ils n'ont réussi qu'à composer ou à interpréter une chanson, relativement populaire, qu'ils ont financée. Le coût d'un 45-tours est de quelques milliers de dollars... Ils vivent longtemps de cette chanson, puis c'est la fin, car la concurrence est très vive.

Le chanteur et l'argent

Les compagnies de disques au Québec ont beaucoup de difficultés parce qu'elles ne réussissent pas à vendre suffisamment d'exemplaires d'un grand nombre de nouveaux disques pour faire leurs frais, même si parfois un jeune chanteur contribue financièrement à son premier disque. L'industrie du disque sera rentable le jour où un très grand nombre d'auteurs, de compositeurs et de chanteurs feront du travail professionnel et sauront offrir aux Québécois et aux autres des mélodies qui leur plaisent... Il y a ceux et celles qui parlent de chansons commerciales, pour cacher leur incompétence ou leur manque de talent... Une excellente chanson devient forcément populaire! Il est trop facile de dire qu'une Michèle Richard ou une Renée Martel donne servilement au public ce qui lui plaît, c'est-à-dire des chansons à l'eau de rose. Les Vigneault, Charlebois, Leclerc et Ferland ont su offrir aux Québécois des chansons de grande valeur, qui sont devenues vite populaires parce qu'elles étaient harmonieuses et étaient souvent le miroir d'une société en évolution.

La chanson et les Américains

Que de chansons nous viennent des Etats-Unis! Il est vrai que les Américains sont nombreux et qu'il y a la loi de la moyenne... Que d'interprètes québécois, faute de création, traduisent les nouvelles chansons américaines, que l'on entend régulièrement à la radio, dans les discothèques et à la télévision.



Jean-Pierre Ferland est né à Montréal le 24 juin 1934, il a 43 ans. Il est un de nos grands compositeurs québécois. Il a gagné de nombreux prix dont le prix Charles Cros, en 1968. Il a fait partie des "Bozos". Il a fait plusieurs tournées en France où il est très populaire. S'il forme un tandem avec Diane Juster, il est certain que ces deux artistes nous offriront des chansons étonnantes!

Robert Charlebois est né à Montréal le 25 juin 1944, il vient d'avoir 33 ans. Il est un des grands de la chanson québécoise et sa réputation dépasse notre frontière depuis très longtemps. En 1968, il a reçu un trophée pour le meilleur auteur - compositeur-interprète, au Festival du disque. La même année, il a obtenu le Grand prix d'interprétation à Spa, en Belgique. Après avoir traversé une période "soul en joual", il a su se renouveler comme par le passé et il nous réserve certainement des surprises dans les mois à venir.

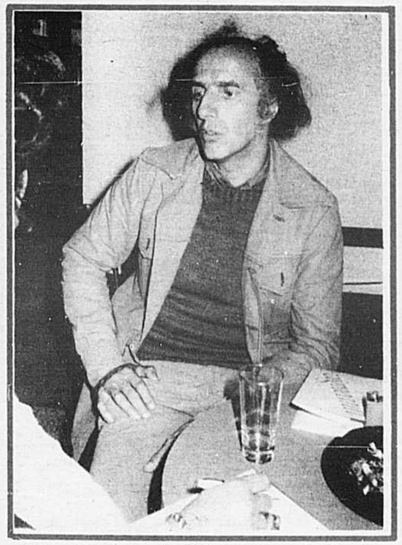
Jacques Blanchet est certainement un des grands de la chanson québécoise. Il est né à Montréal le 11 avril 1931, il a 46 ans. Il a fait des études musicales avec Mme Louise Darios pendant 3 ans, du solfège et de l'écriture musicale avec Mlle Madeleine Provost, etc. Il a gagné le premier prix de la chanson à CKAC en 1954; un premier prix du Concours de la chanson canadienne à Radio-Canada, en 1958, avec "Le ciel se marie avec la mer", etc. Comme on le disait dans un article précédent, il est très populaire en Russie et il est assez incompréhensible qu'il ne le soit pas davantage au Québec. Il fit partie des "Bozos" en 1959.

Raymond Lévesque est né à Montréal le 7 octobre 1928, il a 48 ans. Il a suivi des cours de piano de Rodolphe Mathieu et des cours d'art dramatique de Mme Jean-Louis Audet et de M. François Rozet. Il a écrit plusieurs chansons populaires et donné de nombreux récitals. Il fit partie des "Bozos".

La grande Ginette Reno est née le 28 avril 1946, elle a 31 ans. Elle a fait 5 ans d'études musicales avec Roger Larivière. Depuis plusieurs années, il y a une entente cordiale entre Ginette et un très grand nombre de Québécois qui l'aiment beaucoup. Elle chante avec sa tête et son coeur n'a cessé de se perfectionner afin de donner à ses admirateurs et admiratrices un spectacle extrêmement professionnel et le meilleur d'elle-même.

Claude Léveillé est né à Montréal le 16 octobre 1932, il a 44 ans. Après avoir obtenu son bac, il a étudié les relations industrielles à l'université de Montréal. Il ne fit aucune étude musicale. Il a fait partie des "Bozos". Il a été découvert par la grande chanteuse française Edith Piaf, en mai 1959, et lui a écrit des chansons. Il a aussi écrit la trame sonore de plusieurs films canadiens. Il est un excellent comédien.

Fernand Gignac est né le 23 mars 1934, il a 43 ans. Il a étudié le chant pendant 5 ans, le piano pendant 1 an, le solfège au Conservatoire Lassalle et la mise en scène avec Eliane Catela. Il a gagné énormément de trophées et vendu plus de 2 millions de disques. Il est un animateur recherché de la télévision et un bon comédien.



Gilles Vigneault est né à Natashquan le 13 octobre 1928, il a 48 ans. Après ses études classiques à Rimouski, il a obtenu une licence en lettres à l'université de Laval. Il a écrit plusieurs livres de poésie. Il a remporté énormément de prix et nous a extrêmement bien représentés en France et en Europe. C'est un des grands de la chanson.

Félix Leclerc est né à La Tuque le 2 août 1914. Il a 63 ans. Il est notre grand ambassadeur en France et en Europe depuis des années. Il a étudié la guitare avec Victor Angelilo, à Québec. Il a joué avec les Compagnons du père Emile Legault. Il est écrivain. Qui ne connaît pas ses livres Adagio et Allegro?

Claude Dubois est né à Montréal le 24 avril 1947, il a donc 30 ans. Il a enregistré son premier microsillon à l'âge de 12 ans, dont le titre était "Claude Dubois et ses montagnards". Au début du Patriote, il y chanta pendant deux ans. Il est l'auteur de chansons exceptionnelles et sait se renouveler constamment.

La très belle Renée Claude est née à Montréal le 3 juillet 1939, elle vient d'avoir 38 ans. Elle a étudié le piano pendant 8 ans à l'Ecole Vincent d'Indy, des cours de chant d'Alphonse Ledoux, des cours de diction au Conservatoire Lassalle et des cours d'art dramatique de Paul Hébert. Il s'agit d'une interprète racée qui vit les chansons qu'elle chante. Au cours des années, elle a enregistré des chansons d'amour suggestives...qu'elle rend à la perfection.

Michèle Richard est née à Sherbrooke le 7 avril 1946, elle a 31 ans. Elle a étudié le ballet classique pendant 8 ans et le piano pendant 5 ans. Elle fut la découverte de l'année 1963 et depuis elle a connu une carrière assez exceptionnelle. Cette année, elle sera la meneuse de revue Caf'Conc'. Donc, pour la première fois, une Québécoise sera la grande vedette d'un spectacle prestigieux qui pourra être donné dans les grandes capitales des Etats-Unis et du monde.

Louise Forestier est née à Shawinigan le 10 août 1943, elle a 33 ans. Elle vient de nous confier que son seul amour durable est la chanson. Elle est en plus une excellente danseuse et comédienne. Elle peut facilement s'adapter à différents styles. Elle est sans doute une de nos plus grandes fantaisistes.

la GASTRONOMIE

Moussaka

12 oz viande hachée (boeuf ou veau)
3/4 oz beurre
1 1/2 oz oignons hachés
1/2 tasse sauce tomate
3 grosses aubergines
1/2 tasse eau
2 oz mie de pain râpée
1/2 tasse fromage râpé
1c. table persil haché
1/2 tasse vin blanc
muscade
sel, poivre

Préparation

1- Faire brunir les oignons dans le beurre. Ajouter la viande hachée, en mélangeant constamment jusqu'à consistance granuleuse. Ajouter la sauce tomate, le vin, le poivre, persil, eau et muscade.

2 - Couvrir la casserole et cuire une heure à feu doux.

3 - Pendant ce temps, couper les aubergines dans le sens de la longueur en tranches d'environ 1/4'' d'épaisseur. Saler, égoutter et frire.

4 - Préparer une sauce blanche épaisse (béchamel) avec lait, farine, beurre, sel, poivre blanc et muscade, ajouter les oeufs.

5 - Placer la moitié des aubergines dans un plat au four peu profond avec un peu de mie de pain. Retirer la viande du feu, ajouter la moitié du fromage râpé et un peu de mie de pain. Etendre sur les aubergines. Ajouter le reste des aubergines sur la viande. Verser la sauce blanche et couvrir du reste du fromage et de la mie de pain. Napper de beurre fondu et cuire au four 15 minutes jusqu'à coloration dorée. Refroidir un peu et couper en carrés comme un macaroni au gratin.

Breuvage ravigotant

1 oeuf
1/2 tasse de lait
1/2 tasse de jus d'orange

Mélanger tous les ingrédients. Fouetter ou brasser jusqu'à l'obtention d'un mélange homogène. Verser dans un grand verre. Donne une portion.

Champignons farcis

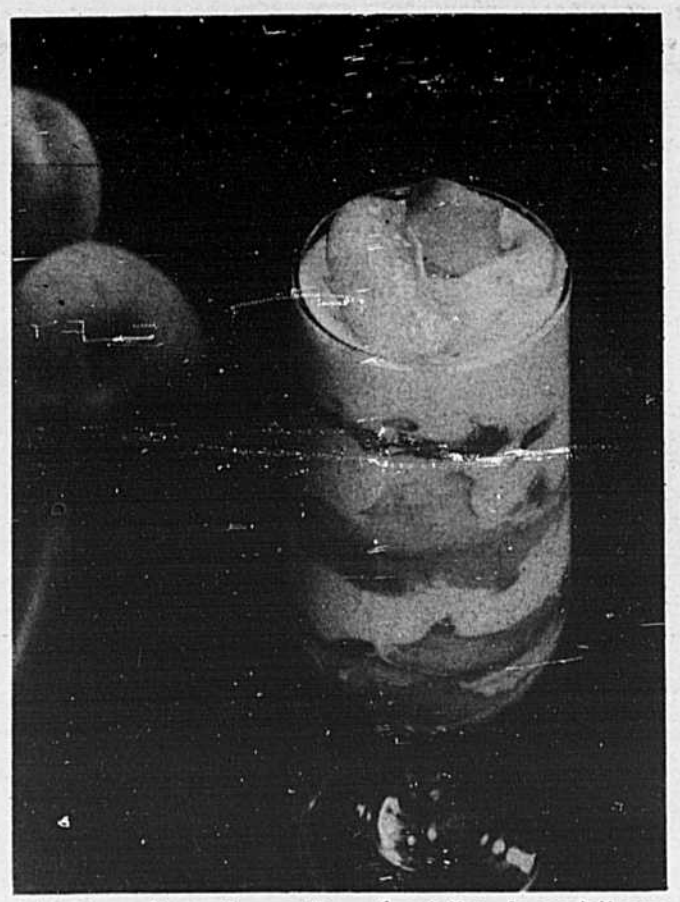
12 grosses têtes de champignons
jus de citron
1c. à table d'huile d'arachides
1 boîte de 7 oz de chair de crabe ou thon
1/4 tasse de châtaignes d'eau tranchées finement
1c. à table de mie de pain sèche
1c. à table d'échalotes hachées finement
1c. à table de jus de citron
1c. à table de sauce soya
1c. à table de persil émietté
1 oeuf battu légèrement

Préparation

Enlever les tiges des champignons. Sauter les têtes dans le jus de citron. Trancher les tiges finement, sauter dans l'huile chaude 1 ou 2 min. Remuer en ajoutant les autres ingrédients pour bien mélanger. Farcir les têtes avec le mélange, placer dans une casserole carrée d'environ 8'', allant au four. Cuire à 350° F. pendant 20 min. Servir chaud.

Parfait aux pêches

1/4 tasse de beurre
1/2 tasse de sucre
1 oeuf
1 tasse de crème à fouetter, fouettée
2 tasses de pêches tranchées (environ 1 livre)
1 c. à table de jus de citron
2 c. à table de sucre
2 c. à table de gingembre confit, haché
1 tasse de gaufrettes à la vanille émiettées



Tout en étant d'une belle présentation, le parfait aux pêches est très rafraîchissant.

Crèmer le beurre et 1/2 tasse de beurre. Y battre l'oeuf. Cuire dans un bain-marie jusqu'à épaississement (environ 10 minutes). Refroidir. Y plier la crème fouettée. Arroser les pêches de jus de citron et 2 c. à table de sucre. Ajouter le gingembre. Alterner les rangs de crème, de pêches et de gaufrettes émiettées dans les verres à parfait. Garnir d'une tranche de pêches. 6 portions.

HISTOIRE DE VOUS GUIDER...

BON DE COMMANDE

Veuillez m'expédier sans délai celui ou ceux de vos guides que j'ai cochés ci-dessous. Vous trouverez ci-joint un chèque ou mandat-poste pour le montant de $2.25 par exemplaire commandé ($2.00 + $0.25 pour frais de manutention).

Montreal
Les bonnes tables de Montreal
Le Vieux Montreal
Les environs de Montreal
Quebec
Les bonnes tables de Quebec
Les environs de Quebec
Saguenay, Lac St-Jean et Côte Nord
Gaspesie et Iles de la Madeleine

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
PROVINCE ..... CODE POSTAL .....

Découpez et expédiez à: Les Guides ABC, 3019 est, rue Sherbrooke, Suite 215, Montréal, Qué., H1W 1B3

Conçus pour rendre un maximum de services lors de vos voyages à travers le Quebec, les 9 Guides touristiques ABC vous étonneront par l'abondance de leurs cartes géographiques et de tous leurs renseignements.
Bilingues, d'un format pratique pour le voyage (4'½ - 9), chaque guide ne coûte que $2 et comporte plus de 100 pages.

- Montreal
- Les bonnes tables de Montreal
- Le Vieux Montreal
- Les environs de Montreal
- Quebec
- Les bonnes tables de Quebec
- Les environs de Québec
- Saguenay, Lac St-Jean et Côte Nord
- Gaspesie et Iles de la Madeleine

Autant de guides qui vous permettront, par la qualité de leur rédaction et les nombreuses photos et cartes géographiques qui l'accompagnent, de connaître l'histoire du Québec tout en localisant géographiquement chacun de ses sites, ainsi que ses activités folkloriques et populaires sans oublier ses spécialités gastronomiques tant appréciées.
Les guides ABC... Histoire de vous guider.

L'UNIQUE COLLECTION DE GUIDES QUÉBÉCOIS

les guides ABC

Pour la première fois dans l'histoire du Catalogue Weider

Cette offre est exclusive à nos lecteurs car aucun rabais n'a jamais été offert auparavant sur les articles annoncés dans le Catalogue de Ben Weider, connu dans 98 pays.

Fourre-tout tout usage

Le Fourre-tout idéal pour le culturiste et l'athlète en général. Composé de la meilleure matière première, il est fait pour durer longtemps. Les poignées sont renforcées par des rivets. La fermeture éclair assure une fermeture totale du fourre-tout, la serrure qui s'y trouve vous aide à protéger vos affaires. Une poche spéciale vous permet de placer vos affaires mouillées. Dimensions: 18" de long, 10" de haut et 11" de large. Disponible en bleu et blanc.

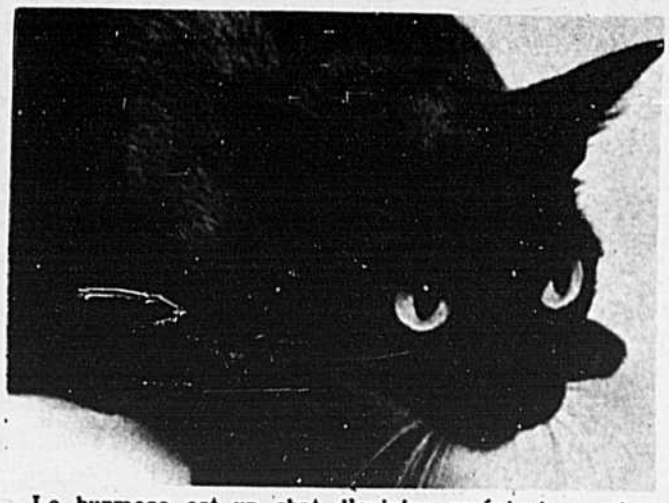
Prix du catalogue	16.00
Coupon-rabais	5.00
Votre prix	11.00

DÉCOUPEZ ET POSTEZ

Coupon-rabais $5.

Institut Beauté & Santé
Edifice Weider
2875 Bates Rd, Montréal, Qué. H3S 1B7
Cher M. Weider, veuillez m'envoyer C.O.D.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... CODE POSTAL .....
Cette offre est valable jusqu'au 30 août 1977.

Le persan a été longtemps appelé chat angora à cause de son pelage long. On trouve le persan blanc, bleu, noir, crème, roux, marbré argent, chinchilla, fumée, bleu crème, écaille de tortue, écaille et blanc et roux marbré.



Le burmese est un chat d'origine américaine, qui a bénéficié de la participation active du siamois. Il existe sous trois couleurs unies: le sable, champagne et bleu.

Le mau égyptien est un chat à poil court.

Chats ou chatteries pour ceux qui en sont esclaves!

Je crois bien que ceux et celles qui s'y intéressent, les chats les adorent et les autres, qu'ils les détestent ou restent indifférents devant eux, ne peuvent manquer d'admirer la beauté de certaines races. Ceux qui les adorent ne cessent de s'émerveiller devant leurs prouesses, leur caractère énigmatique, leur personnalité pleine de mystère, leurs yeux en amande, leur indépendance proverbiale, etc. On pourrait en écrire des pages et des pages...

Et c'est bien ce qu'à fait le Dr François Lubrina, vétérinaire et ami des chats. S'il a su les chanter et les poétiser, il a également su faire un guide complet fort pratique, bien documenté et teinté d'humour, ce qui ne gâte rien et rend la lecture facile et agréable. Il traite de sujets aussi pertinents que la santé, l'élevage, l'entretien, la nutrition, la gastronomie, sa mentalité, ses moeurs, sa psychologie, sa sexualité, sans oublier sa légende, son origine, etc. C'est un livre à lire très attentivement par ceux qui se piquent d'adorer les chats, ou qui en possèdent. C'est aussi un livre à consulter quant aux soins à leur donner quand ils sont malades ou quand on veut en faire l'élevage ou les faire participer à des expositions. Les photos en couleur sont fort belles et les illustrations très amusantes. On y trouve même une bande dessinée sur les amours félines.

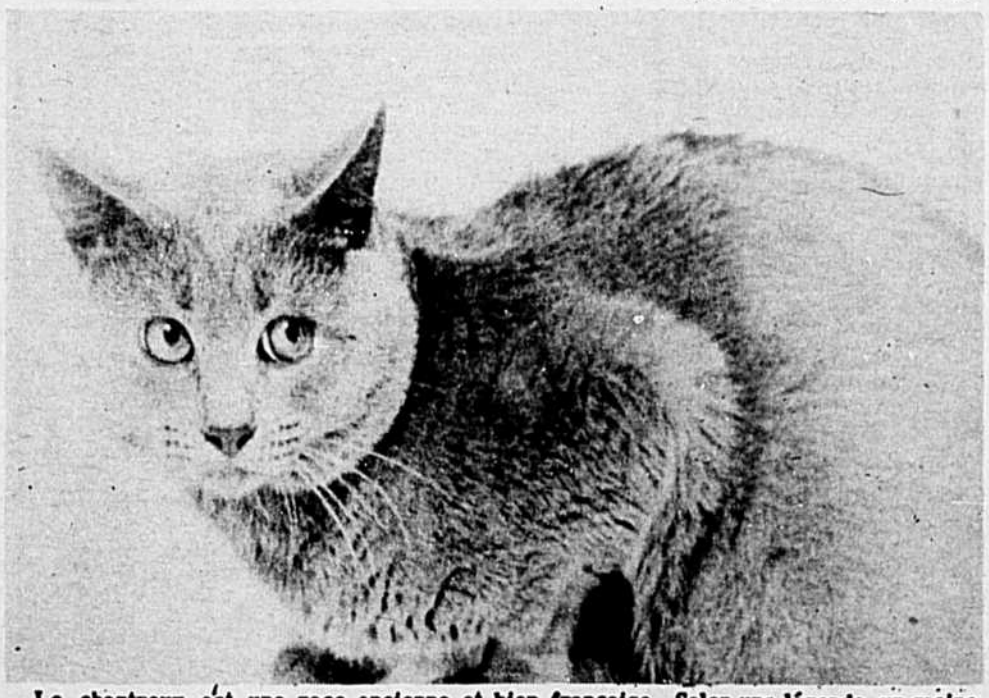
Ainsi, vous apprendrez dans "Le chat" que le plus bel âge pour adopter un chat de compagnie, c'est à deux mois et demi, mais que pour l'élevage, vaut mieux le choisir un jeune adulte de 6 mois à 1 an, car il est alors défini physiquement et moralement. Vous saurez aussi que le meilleur moment pour acheter un chat c'est au printemps, car "le chaton passera ses premiers mois sans risque de refroidissement, se développera mieux pendant les chaudes journées où la sève monte."

Saviez-vous que...

Selon les derniers travaux scientifiques, on a apprit que si le chat tombe de plus haut qu'un troisième étage, il s'écrase comme le commun des mortels; qu'il existe trois grands types de chats: a) les brévilignes (persans), b) les longilignes (siamois) et c) les moyens (européens); que les chats changent de robe (muent) deux fois par année. Au printemps, le poil devient plus rare. A l'automne, il est étoffé par un sous-poil; que le chat nu est une pure curiosité exotique et zoologique. Sa peau gris-bleu est glabre. Ces chats viennent d'horizons lointains (Amérique du Sud, Ontario...): la race est insolite mais demeure le dernier recours pour l'allergique incurable qui est aussi ami des chats; que l'oeil du chat ne s'ouvre qu'à dix jours. Que les siamois ont les yeux bleu myosotis, les persans, orange, le persan chinchilla, verts. La vue du chat est six fois supérieure à celle de son maître; que pour ovuler, la femelle attend la provocotion du coît. La chatte ne connaît pas la ménopause; que le pénis du mâle est crochu et recouvert de papilles érectiles à pointes cornées dirigées vers la base et qui se redressent dans le vagin pendant l'éjaculation. Armé de son os pénien, c'est plus un instrument de torture qu'un objet de plaisir.

Quelques races de chats

- le balinais: un siamois vêtu d'une robe de 5cm de long;
- le birman: un angora aux couleurs du siamois, mais ganté de blanc;
- les bleus: le chartreux: poil court, laineux, oeil orangé; le gouttière: poil court, soyeux, oeil cuivré; le korat: poil court tiqueté d'argent, oeil vert; le persan: poil long, oeil cuivré; le russe: poil court, pas de tiquetage, oeil vert;
- le burmese: une siamoise croisée avec un chat indien le brun;
- le brun de havane: une siamoise brune croisée avec un persan noir et
- l'himalayen: une siamoise mariée à un persan.



Le chartreux est une race ancienne et bien française. Selon une légende, un moine l'aurait ramené d'Afrique du Sud. De l'argent à l'ardoise, il porte toute la gamme du gris. Son poil laineux n'a pas de rayures, d'ombres ou de poils blancs.

Le Petit Journal vous offre cette semaine...

Affrontements sanglants dans le West Island à la rentrée scolaire?

• • •

Les homosexuels trouvent souvent l'âme soeur dans les petites annonces.

• • •

Pierre Lalonde confesse avoir déjà eu $25,000 de dettes et fumé du "pot".

• • •

La coaïne et la mari thaï entreront moins facilement au Québec.

• • •

Le coeur du prince Charles bat entre Marie-Astrid et Davina.

• • •

Comment rois, chefs d'Etat et de gouvernement passent leurs vacances.

• • •

Pétula Clark aura un quatrième enfant pour sauver son bonheur.

• • •

Les prédictions d'un grand médium: Lyz Taylor et Richard Burton vont se remarier - Paul VI va mourir et les cardinaux éliront un pape noir.

• • •

100 nouvelles
100 photos

votre
BEAUTÉ
par Jocelyne Leduc

Vos jambes aussi ont besoin de soins

Rien n'est aussi agréable l'été que de se promener jambes nues et laisser ainsi de côté les bas de nylon. Mais savez-vous que vos jambes, comme toutes les autres parties de votre corps ont besoin autant, sinon plus de soins? Lors des expositions au soleil, il ne faut donc pas négliger ses jambes, car on peut ainsi leur causer un tort considérable et irréparable. En effet, c'est sur les jambes que la chaleur en excès est la plus malfaisante.

Attention aux varices

Si les longues expositions au soleil, sans protection, sont contre-indiquées pour les jambes, c'est qu'elles peuvent dilater les veines et faire naître des varicosités. Ainsi, pour apporter à vos jambes une protection efficace, il est recommandé d'enduire les jambes et les cuisses d'une huile solaire vitaminée et protectrice, qui renferme les meilleurs agents filtrants pour arrêter les rayons solaires nocifs pour les veines, tout en laissant passer les rayons bronzants. L'huile solaire doit contenir de la provitamine A, qui favorise le renouvellement cellulaire, active l'irrigation sanguine, et donne une nouvelle souplesse aux peaux sèches. Il est très important, lors de l'exposition, de renouveler l'application au moins toutes les deux heures.

Maquillez vos jambes

Lorsque la circulation retour des membres inférieurs est latente, il y a une augmentation de la température locale de 2 à 5 degrés. Le rôle des pieds et des jambes étant capital dans la circulation retour, ils doivent donc être protégés de la chaleur estivale avec une crème rafraîchissante qui les tiendra au frais. Après l'application de cette crème, vous pouvez appliquer sur vos jambes une crème masquante, très couvrante, sans épaisseur et très résistante, ceci pour couvrir les varicosités et les veines. Si vous allez au soleil, n'oubliez surtout pas une huile solaire. La crème démaquillante devra avoir un grand pouvoir nettoyant, puisqu'il est très important de ne jamais frotter sur les varicosités ou les veines. Si vous vous occupez de vos jambes, cet été, vous ne vous en porterez mieux que cet hiver.

Le soleil peut rendre vos jambes plus attrayantes, mais il peut aussi les rendre affreuses, si on ne leur apporte pas les soins requis.

Le hâle d'après votre type de peau

Comme vous le savez, c'est la texture de votre peau qui détermine le ton de votre bronzage et non toutes les huiles solaires que vous pouvez utiliser. Ainsi, le hâle est mordoré lorsque la peau est normale. Vous n'avez donc besoin que d'une huile ou une crème contenant un filtre solaire moyen, puisque la peau se défend assez bien d'elle-même. Le hâle clair ou légèrement cuivré est pour les peaux fines et sèches. Ces peaux sont pauvres en sébum, peu douées pour le bronzage et rougissent rapidement. Elles ont donc besoin d'une crème à protection très élevée.

Silhouette
Club de Santé/Health Spa
8782 ST-LAURENT
MONTREAL, P.Q. H2N 1M4
(514) 387-2519 – 387-2510

Vous perdez de l'entrain, vous vous sentez mal dans votre peau??? Silhouette, le studio de santé qui à fait ses preuves, veut démontrer les avantages d'un studio de santé. Silhouette vous aide à remédier à tout ça, grâce au cours de conditionnement physique pour hommes et femmes. De plus Silhouette vous offre un salon esthétique et une salle de massage. Pour des gens en forme, Silhouette offre des cours de Karaté et de ballets Jazz. Silhouette 8782 St-Laurent. Pour de plus amples renseignements: 387-2519... 387-2510.

A-t-elle 35 ou 48 ans ?
Cette femme a 48 ans... qu'à-t-elle fait pour en paraître à peine 35 ? Vous aussi, vous pouvez tricher de dix à quinze ans sur votre âge... et stabiliser votre visage.

Le Centre Betty Farhood où...
La chirurgie esthétique au féminin et au masculin...
Bien des imperfections physiques peuvent être aujourd'hui réparées
toutes rectifications chirurgicales :
NEZ • RIDES • PAUPIÈRES • OREILLES • MENTON • COU
SEINS (prothèses mammaires) • VENTRE • CUISSES
et un service spécial de chirurgie et d'injections pour les varices
Aussi arrêt de grossesse immédiat
277-2129 MONTRÉAL 274-6545
* CENTRE BETTY FARHOOD *
RÉFÉRENCES ET INFORMATIONS SUR DEMANDE
7164 RUE ST-HUBERT (MÉTRO JEAN TALON)

ULCÈRES D'ESTOMAC

De passage au Québec, il me fait plaisir de rendre témoignage à M. J.A. Desfossés en qui j'ai énormément confiance.
Il y a 22 ans, je le rencontrais pour lui faire part de mon problème. J'avais trois ulcères à l'estomac, je souffrais beaucoup et j'étais bien déprimée. Il s'est occupé de moi et tout de suite j'ai senti un grand soulagement jusqu'à ce que le mal disparaisse complètement.
Je suis surtout heureuse de déclarer que je n'ai jamais ressenti de malaises de ce côté-là depuis et comme ma confiance est grande envers cet homme, je viens lui confier un autre problème.
Il y a quelques années j'ai fait une double congestion de poumons et le médecin voulait m'opérer mais je n'ai jamais voulu y consentir. J'en ai fait part à M. Desfossés et depuis que je suis arrivée au Québec, il y a 8 jours, je me sens déjà beaucoup mieux. Je vais retourner en France d'ici peu et je suis certaine d'obtenir ma guérison.
Vous tous qui me lirez, ayez confiance en cet homme merveilleux et vous ne le regretterez pas.
Mme A. Govecko
44, rue Basse Pêcherie,
Joigny, Dept. Yonne,
FRANCE.
Tél.: 89-38-604

Pour toute information:
J. ANATOLE DESFOSSÉS
506 est, boul. Saint-Joseph, Montréal
Tél.: 521-2854
Bureau tous les lundis: 9 h. A.M. à 8 h. P.M.
Sans rendez-vous.

TÉL: 721-9420 3106 MASSON
Centre d'Esthétique
MADELEINE LAFLEUR
TRAITEMENTS
ACNÉ — POINTS NOIRS — RIDES
COUPEROSE — VIEILLISSEMENT
MAINS — VERGETURES — SEINS
MAQUILLAGES —
EPILATION A LA CIRE OU PROPIL
PRODUITS:
Maria Galland, (Paris)
Jean D'Avèze
France Laure

MADELEINE
ESTHÉTICIENNE
CATHIODERMISTE

l'interprétation des RÊVES

par Hélène Renaud

N'hésitez pas à nous envoyer en quelques mots un de vos rêves et nous vous en fournirons la signification. Adresser votre courrier à Mlle Hélène Renaud, Photo-Journal, 3019, rue Sherbrooke est, Montréal. H1W 1B3.

L'acier

Si vous voyez une structure en acier, d'un immeuble en construction, vous réaliserez un projet que vous tenez à coeur. Si vous rêvez qu'on vous brûle avec une tige d'acier rougi, vous aurez une forte inquiétude. Si vous rêvez que vous travaillez avec ce métal, pour le transformer, on vous demandera votre coopération dans une association ou au travail.

Les chiffres

Si vous voyez dans un rêve un grand nombre de chiffres entremêlés, vous connaîtrez un ennui quelconque. Si vous travaillez avec des chiffres, vous aurez une inquiétude. Si vous additionnez des chiffres, c'est un signe de prospérité. Si vous voyez un seul chiffre dans un rêve, il pourra vous porter chance.

La danse

Si vous voyez des gens danser, un ami ou un parent, vous apprendra une bonne nouvelle. Si plusieurs femmes dansent, de différents âges, vous apprendrez la nouvelle d'un mariage. Si vous voyez un homme seul qui danse, il y aura une excellente nouvelle dans la famille. Si une jeune fille danse seule, c'est un signe de jalousie. Si vous rêvez que vous dansez vous-même seule avec une ou plusieurs personnes, vous connaîtrez des jours heureux. Si dans une danse les gens se tiennent par la main, on vous proposera d'entrer dans une association ou un groupement.

Le diable

Si vous rêvez au diable, c'est-à-dire que vous ne faites que le voir, un proche vous trompera. Si vous voyez le diable accompagné d'une femme, vous apprendrez que quelqu'un a parlé contre vous. Si le diable vous fait une proposition quelconque, faites bien attention, il s'agit peut-être d'une duperie ou même d'un vol.

Les musiciens

Si vous rêvez à des musiciens, qui jouent ensemble, il sera question de mariage dans votre entourage. Si vous rêvez que vous êtes musicien, vous apprendrez une excellente nouvelle qui vous fera infiniment plaisir. Si vous voyez des musiciens tristes, qui ne jouent pas, c'est un signe d'un malentendu assez grave entre vous et une personne que vous respectiez. Si vous ne voyez que des instruments de musique, vous connaîtrez une joie.

La naissance

Si vous voyez un bébé dans un rêve, une personne chère vous apprendra une agréable nouvelle. Si une femme rêve qu'elle donne naissance à un enfant, elle recevra un présent qui lui fera plaisir. Si vous voyez un bébé malade, c'est un signe de mésentente entre vous et une personne que vous estimez. Si vous voyez un bébé qui joue, vous aurez une joie quelconque. Si vous voyez un bébé qui pleure, vous aurez une mésaventure. Si vous voyez un bébé qui est malade, on vous apprendra que quelqu'un s'est blessé ou souffre d'un mal quelconque dans votre entourage.

ÉCLATS DE RIRE

Ces deux jeunes mariés se retrouvent enfin seuls dans la chambre d'hôtel où ils sont descendus.
- Ma chérie, demande-t-il, j'espère que votre mère vous a donné les conseils d'usage?
Elle sourit et murmure:
- Oui, bien sûr, mais soyez tranquille, je n'en tiendrai pas compte. Je préfère me fier à mon expérience personnelle.

Marius rencontre Olive qui revient de la chasse. Il lorgne le carnier et s'écrie:
- Dis donc, il y a quelque chose de lourd là-dedans.
- Oui. Douze livres.
- Bonne mère, douze livres! Et où tu as trouvé ça?
- Té! Chez le libraire du coin.

PHOTO-JOURNAL

et 97 supermarchés Dominion vous offrent ce

coupon rabais

Découpez ce coupon

Ce coupon a une valeur de 50¢ à l'achat de

Bâtonnets d'aiglefin congelés - High Liner 50¢

Paquet 32 oz.
(Au four 400°F. Prêt en 12 à 15 min.)
L'offre se termine le mardi 9 août 1977
Limite 1 coupon par client aux supermarchés Dominion Ltée.

HOROSCOPE

22 décembre — 20 janvier
CAPRICORNE
et ascendant Capricorne

Afin de normaliser vos rapports avec vos collègues, essayez de comprendre leur point de vue, de partager leurs idées. Ne négligez pas le plus petit détail qui a son importance. Une négligence de votre part pourrait avoir des conséquences graves.

21 janvier — 19 février
VERSEAU
et ascendant Verseau

Des changements heureux sont en vue et transformeront agréablement votre vie privée et professionnelle. Vous êtes impatient et irritable et cela vous amène souvent des contretemps. Il faut que vous conserviez votre sang froid à tout prix. N'espérez pas obtenir des résultats immédiats en affaires.

20 février — 20 mars
POISSONS
et ascendant Poissons

N'attachez pas trop d'importance a des paroles prononcées dans un accès de mauvaise humeur par l'être aimé. Profitez de vos loisirs pour mettre à jour vos affaires personnelles.

21 mars — 20 avril
BÉLIER
et ascendant Bélier

Faites confiance aux personnes qui vous témoignent de l'intérêt et confiez leur vos problèmes. Une réunion familiale vous apportera de grandes surprises et vous fera passer de très bons moments. Détendez-vous le plus possible.

21 avril — 21 mai
TAUREAU
et ascendant Taureau

Vous serez déprimé et irrité par des contrariétés. Soyez énergique et ne vous laissez pas abattre pour autant. Vous aurez au contraire besoin de toute votre énergie en ce moment. Etudiez une proposition qui vous sera faite et qui peut être très bonne.

22 mai — 21 juin
GÉMEAUX
et ascendant Gémeaux

Avant de prendre position, essayez de savoir ce que vos concurrents ou adversaires essaient ou envisagent de faire. Soyez prudent dans vos jugements.

22 juin — 23 juillet
CANCER
et ascendant Cancer

Vous avez trop tendance à rêver et vous négligez certaines de vos occupations. Vos activités seront favorisées par des circonstances dont il faudra profiter quand elles se présenteront. Des rentrées d'argent inespérées sont possibles.

24 juillet — 23 août
LION
et ascendant Lion

Une personne bienveillante vous permettra de surmonter un obstacle. Ne comptez pas trop sur votre entourage pour faciliter la réalisation de vos aspirations. Veillez à ne pas commettre de maladresses capables de vous mettre dans une sitution désagréable.

24 août — 23 septembre
VIERGE
et ascendant Vierge

Soyez circonspect sur toute question. Mesurez vos paroles et vos actes si vous ne voulez pas avoir d'accrochages avec votre entourage. Très grande activité professionnelle qui vous absorbera énormément.

24 septembre — 23 octobre
BALANCE
et ascendant Balance

Vous serez en contact avec des gens très intéressants et il ne tient qu'à vous de vous montrer sous votre meilleur jour et de faire apprécier vos compétences. Surveillez très attentivement l'état de vos finances avant de vous lancer dans de nouvelles dépenses.

24 octobre — 22 novembre
SCORPION
et ascendant Scorpion

Vous avez certainement blessé vos amis par vos propos un peu osés et vous vous devez de faire le premier pas si vous voulez retrouver une amitié perdue. Ne vous liez pas si vous n'êtes pas certain du résultat de l'entreprise.

23 novembre — 21 décembre
SAGITTAIRE
et ascendant Sagittaire

Une nouvelle rencontre va avoir une conséquence assez considérable dans votre vie. Sur le plan financier, il est certain que vous obtiendrez des appuis énormes de cette personne. N'en abusez pas et sachez la remercier. Ne vous éparpillez pas et demeurez fidèle à vos anicennes amitiés.

La sécurité au volant

Des conseils pratiques pour automobilistes

On recommande d'utiliser, hiver comme été, de l'antigel dans son radiateur. Il devrait y avoir 50% d'antigel et 50% d'eau. L'antigel bouillera à une température plus élevée que l'eau seule.

Il est important de faire vérifier à l'occasion l'épurateur d'air ou filtreur. Il est situé juste au-dessus du carburateur de votre voiture. Un moteur moyen utilise environ 9,000 gallons d'air par gallon d'essence.

Des dépôts de carbone sur les vis platinées (points) peuvent non seulement causer des ratés d'allumage, mais parfois même une panne complète du système d'allumage.

Saviez-vous que si votre voiture parcourt en moyenne 10,000 milles par année, ses bougies auront probablement émis environ 15 millions d'étincelles. Elles devraient être vérifiées après chaque 5,000 milles et remplacées après 10,000 milles.

Conduire à des vitesses excessives est une cause connue de gaspillage d'essence. Respecter les limites de vitesse fait économiser de l'essence et réduit, cela va sans dire, les risques d'accidents. Les démarrages-éclairs et les accélérations subites exigent de grosses quantités de carburant. Signalons qu'un gonflage insuffisant des pneus est mauvais pour l'économie d'essence.

Au printemps et en été, on roule beaucoup plus et il est important de vérifier l'odomètre plus souvent. Voici d'ailleurs quelques chiffres éloquants. En usage normal, on devrait changer les amortisseurs à tous les 25,000. Il faut alterner les pneus à tous les 5,000 milles. Il est recommandé de procéder à une mise au point à tous les 10,000 milles. En usage normal, on devrait reviser complètement les freins à tous les 24,000 milles. Le filtre d'huile doit être changé en même temps que l'huile à tous les 4,000 milles. Les boyaux de radiateur, en usage normal, ont besoin d'être remplacés tous les 24,000 milles.

Les filtres de transmission doivent être changés tous les 12,000 milles. Il est fort probable que le silencieux et le tuyau d'échappement devra être remplacé après 24,000 milles. On devrait vérifier les lames d'essuie-glace à tous les 6,000 milles.

Une voiture dont l'aspect extérieur est déplorable sera très difficile à vendre. Une auto visiblement abîmée rapportera plusieurs centaines de dollars de moins qu'une voiture qui paraît neuve. Les cirages à l'occasion, ça ne nuit jamais et un traitement anti-rouille ne fera qu'allonger la durée de la carrosserie.

En toute occasion, mais spécialement l'été, il est important d'éviter de faire fonctionner le moteur longtemps au ralenti. Il est plus économique d'arrêter le moteur et cela réduit en même temps la pollution.

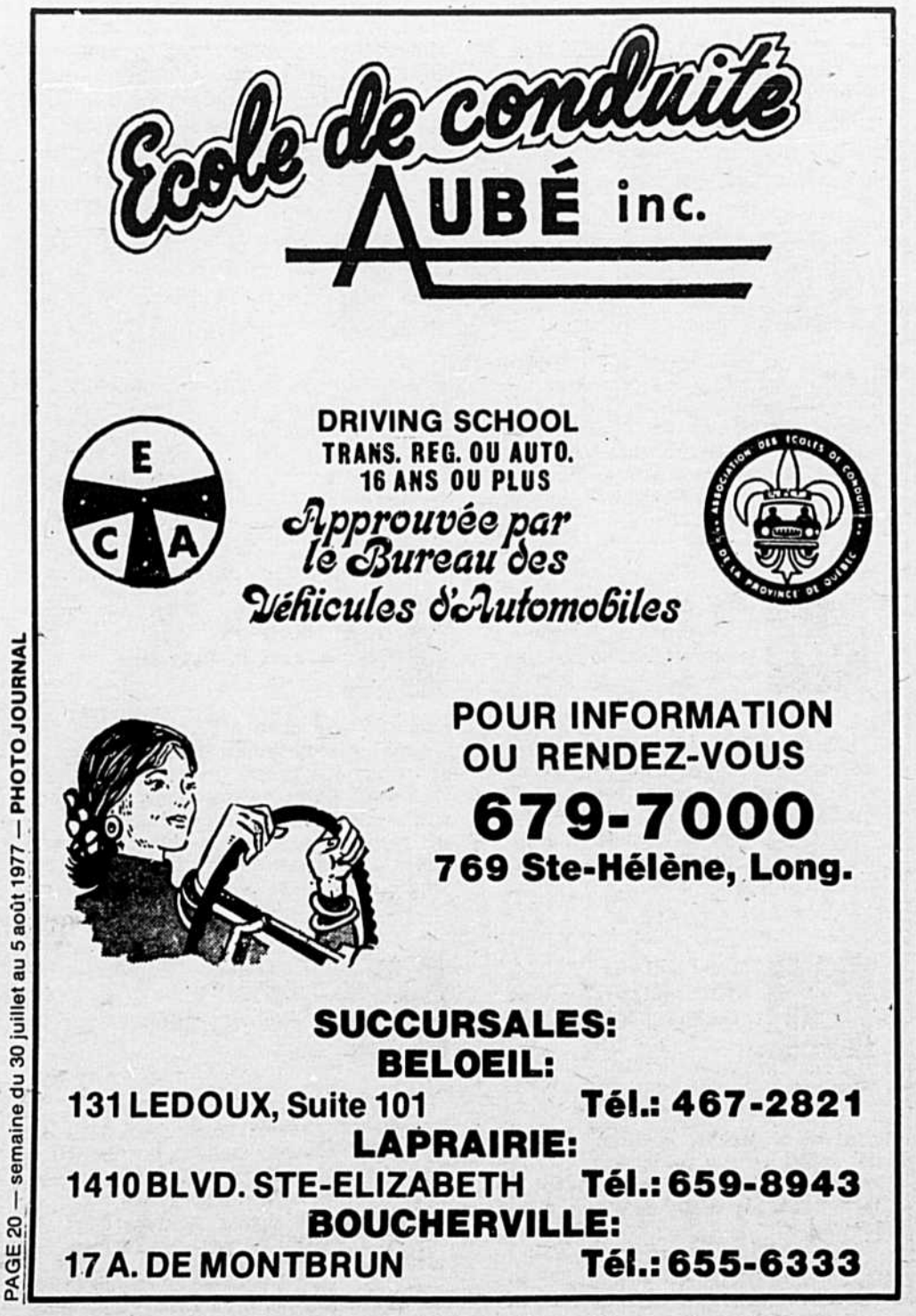
La visibilité défectueuse est l'une des causes les plus courantes d'accidents de la route. Il est important de bien voir et d'être vu. Il ne faut aveugler personne non plus.

La bordure du trottoir n'est pas un point de repère pour le stationnement. La heurter régulièrement endommagera considérablement les pneus.

Le propriétaire d'une automobile peut aussi faire sa part dans la guerre contre la pollution par le bruit. Eviter de faire crisser les pneus est déjà une bonne résolution. Toujours posséder un silencieux en bonne condition en est une autre.

Si vous devez ajouter de l'eau à votre batterie, faites attention de ne pas en mettre trop. L'acide qui pourra déborder attaque le métal de la fixation, les câbles et toutes les pièces proches de la batterie.

On se sent vraiment bien avec une ceinture de sécurité. On est alors plus conscient que l'on doit être extrêmement prudent sur la route.



LE PRIX DE L'ESSENCE GRIMPE MAIS LA CONSOMMATION BAISSE

Grâce à l'intervention de Jean Saint-Germain

L'inventeur de réputation internationale qui a mis au point une nouvelle modification du carburateur vous permettra de réaliser une économie garantie de 10% à 30% sur la consommation d'essence de votre véhicule sans toutefois affecter le rendement de votre moteur. Cette modification peut être faite par vous ou par votre mécanicien. C'est un travail simple qui demande environ une heure. Cette modification s'applique aux moteurs 4-6-8 cylindres d'autos et camions munis de carburateur régulier — mais non au moteur diesel ni au moteur muni d'injecteur d'essence.

Pour ceux qui désirent se procurer le droit-plans et matériel pour la modification, vous n'avez qu'à remplir la formule qui suit:

DEMANDE DE DROIT-PLANS — MATÉRIEL

Je.....

demeurant au .....

.....

ville.....

cod.....

Désire me procurer le droit de modification au prix de dix dollars ($10.00) et faites-moi parvenir gratuitement le matériel requis à cette modification. J'accepte et je comprends que ce droit me permet de modifier seulement un seul véhicule, et que les plans et les instructions sont la propriété du centre de recherches Jean St-Germain Inc.

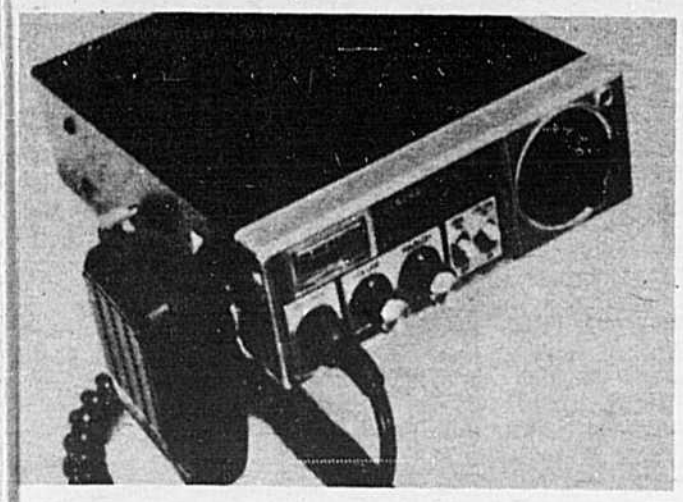
Ci-inclus un chèque du montant de $10.00 pour ma demande de droit payable au centre de recherches Jean St-Germain Inc.

Postez à l'adresse suivante.

SIGNATURE DATE

CENTRE DE RECHERCHES JEAN ST-GERMAIN INC.

924, rue Saint-Pierre. Drummondville-Québec - J2C 3Y2



Le CB est de plus en plus populaire

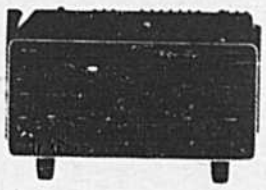
Il y a de plus en plus de Québécois qui ont un CB dans leur voiture, qui est un passe-temps extrêmement agréable. Il y a certaines personnes qui se plaignent parce que cet appareil crée parfois de l'interférence.

Siège de sécurité pour enfant

Pourquoi prendre un risque lorsque vous avez un enfant? Il est essentiel, voire absolument nécessaire d'asseoir votre bébé ou jeune enfant dans un siège extrêmement sûr. Autrement, si vous mettez les freins brusquement, votre enfant pourra être blessé gravement. Il faut bien penser que les ceintures sont pour les adultes et ne conviennent pas forcément aux enfants. Lorsque vous achetez un siège pour votre enfant, demandez le plus de renseignements possible. Il y en a quelques-uns qui ne constituent pas une véritable protection pour l'enfant.

RADIO COMMUNICATIONS
Mt. Bruno
99k, Boul. Des Hauts-Bois
Centre commercial Ste-Julie

CB AMATEUR



GROSSISTE & DETAILLANT
VENTE ET SERVICE
649-1355

(ROUTE À SUIVRE)
A 9 minutes du pont-tunnel Lafontaine, sortie 62 de la route 20 (Trans-Canadienne)

Nous acceptons les cartes CHARGEX et MASTER CHARGE

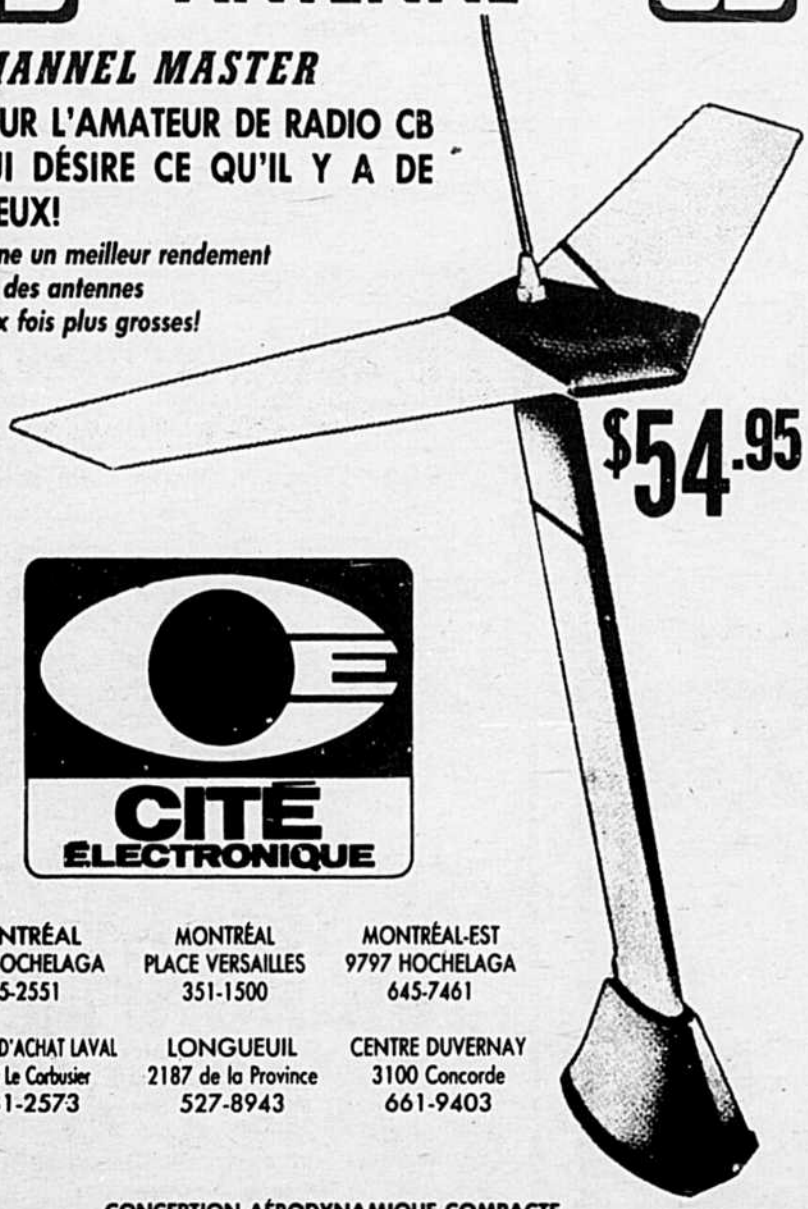
COURS THEORIQUE ET PRATIQUE
16 ANS ET PLUS
CERTIFICAT RECONNU PAR LES COMPAGNIES D'ASSURANCE
VOITURE AUTOMATIQUE OU MANUELLE
PRIX SPECIAUX POUR ETUDIANTS ET GROUPES

DRIVING SCHOOL
ECOLE DE CONDUITE
MT.-ROYAL INC.
118 MT-ROYAL EST, 842-5914
842-6087

Permis du Ministère des Transports No. 80055

CB ANTENNE CB

CHANNEL MASTER
POUR L'AMATEUR DE RADIO CB QUI DÉSIRE CE QU'IL Y A DE MIEUX!
donne un meilleur rendement que des antennes deux fois plus grosses!



$54.95

CITÉ ÉLECTRONIQUE

MONTRÉAL 3185 HOCHELAGA 525-2551
MONTRÉAL PLACE VERSAILLES 351-1500
MONTRÉAL-EST 9797 HOCHELAGA 645-7461
CENTRE D'ACHAT LAVAL 1600 Le Corbusier 681-2573
LONGUEUIL 2187 de la Province 527-8943
CENTRE DUVERNAY 3100 Concorde 661-9403

CB CONCEPTION AÉRODYNAMIQUE COMPACTE CB
Seulement 16" de la base jusqu'à l'aile. Très attrayante sur n'importe quelle voiture. N'affecte pas le champ de vision du conducteur.

DES RENAULT 5L 1977 POUR $3,495.00*!

RENAULT

(pneus Michelin et antirouille inclus)

Livraison immédiate
Financement bancaire sur les lieux
Voitures de Courtoisie gratuites

Automobiles Renault Ville Marie inc.
Le concessionnaire Renault des Québecois
*Certains équipements montrés sur la photo sont optionnels.

2230, rue VIAU (Entre Ontario et Hochelaga)
METRO VIAU 254-9971

La sécurité au volant

La location des voitures

La location de voitures et camions offre, pour plusieurs entreprises ou particuliers, des avantages considérables par rapport à l'achat: les argents ainsi investis peuvent être utilisés à meilleur escient ailleurs, la tenue des dossiers d'impôt s'en trouve facilitée, les fardeaux administratifs en sont allégés d'autant, sans parler du temps de "magasinage" épargné. Dans plusieurs cas, il en coûte moins cher de louer que d'acheter. Ce sont là quelques-unes des raisons qui incitent un nombre sans cesse croissant d'entreprises, d'hommes d'affaires et de professionnels à louer leurs véhicules chaque année...

La location ne convient pas à tout le monde. La décision finale doit faire l'objet d'une expertise quant à vos besoins spécifiques de transport.

Pourquoi les particuliers louent-ils?

Il y a sans doute de nombreuses raisons, dont les plus courantes seraient les suivantes:

Obtenir la voiture de leur choix à un taux mensuel qui comprendrait un éventail de services: entretien, assurance, voiture prêtée, etc.

→

Lorsqu'une personne commence à faire un peu d'argent, elle pense à s'acheter une Chrysler, qui conserve tout son prestige.

La compagnie Belair assure votre sécurité

Assurances des propriétaires et des locataires, assurances automobiles, incendie, vol, etc.

Vous connaissez certainement la compagnie BELAIR. C'est cette compagnie d'assurance québécoise qui vous offre des primes très avantageuses en assurance automobile. Elle vous offre aussi des assurances habitation aux mêmes conditions: transaction directe entre le client et la compagnie, absence d'intermédiaire à rémunérer et, par conséquent, réduction des primes. Souscrire chez nous un contrat d'assurance habitation — couvrant l'incendie, le vol, la responsabilité civile et divers autres risques — c'est réaliser des économies appréciables.

Pour être bien assuré on s'assure directement. On s'assure auprès de la compagnie BELAIR.

Assurez-vous directement auprès de la compagnie BELAIR.

La compagnie d'assurance BELAIR
Siège social: 5455, rue Saint-André
Montréal (514) 273-5101

SUCCURSALES AU QUÉBEC:

Montréal
5703, rue Sherbrooke Est
273-5101

Cap de la Madeleine
190, rue Fusey
379-6431

Saint-Laurent
696, boul. Sainte-Croix
273-5101

Sainte-Foy (Québec)
2700, boul. Laurier
658-2350

Chicoutimi
350, rue Racine Est, suite A
543-7704

Rouyn
85, rue Gamble Ouest
762-3589

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE
BELAIR

Pour de plus amples renseignements, veuillez nous faire parvenir ce bon.

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Téléphone _____

Date d'expiration de ma police: _____

ASSURANCES HABITATION
PROPRIÉTAIRES ☐
LOCATAIRES ☐

ASSURANCES AUTOMOBILES ☐

ÉCOLE DE CONDUITE

LACHINE

1190 rue NOTRE-DAME,
LACHINE H8S 2C4

637-7101

L&M TRANSMISSION
Anciennement ACE TRANSMISSION

SPÉCIAL DE TRANSMISSION: $19.95

Ce spécial s'applique sur la plupart des voitures américaines.

— **AJUSTEMENT DES BRIDES ET DES FUITES**
— **REMPLISSAGE AVEC NOUVEAU FLUIDE**
— **VIDAGE ET NETTOYAGE**
— **MODULATEUR ET FILTREUR EN SUS**

8700 EST, BOUL. MÉTROPOLITAIN,
COIN DES ORMEAUX,
VILLE D'ANJOU
351-6650

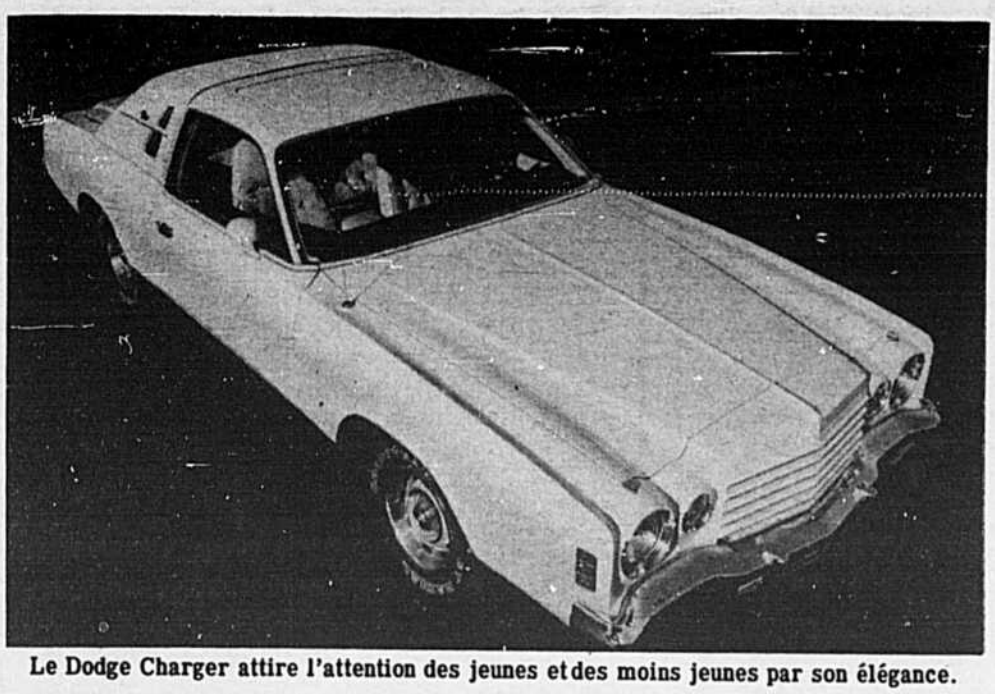
UN TROUBLE DE RADIATEUR?
DU RESERVOIR D'ESSENCE?
DE CHAUFFERETTE?
LA MAISON DE CONFIANCE DEPUIS 1920

HENRI SIGNORI INC.

1051, AMHERST, MTL.

525-2571

Un radiateur réparé chez HENRI SIGNORI INC. est un bon radiateur.
Bien nettoyé, vérifié de 1 à 100 gallons à la minute et réparé par des spécialistes - où la précision fait la différence.



Le Dodge Charger attire l'attention des jeunes et des moins jeunes par son élégance.

Les camions modernes sont aussi confortables que les voitures et infiniment plus pratiques pour ceux et celles qui ont souvent de gros objets à transporter.

Etre dispensé d'avoir à marchander, à acheter, à échanger leur voiture après une année ou deux.

S'assurer une voiture de modèle récent, un moyen fiable de se déplacer durant une période d'un ou deux ans.

Simplifier l'aspect "impôt" si le véhicule est utilisé à des fins d'affaires.

Eviter de "geler" un capital qui pourrait être investi ailleurs.

Pourquoi les entreprises louent-elles?

Le plus souvent pour convertir en fonds de roulement les immobilisations. Améliorer le rapport "disponibilités - exigibilités" en transformant un poste d'actif en un poste de frais.

Réduire la paperasse et les frais d'administration qu'implique la possession de plusieurs véhicules.

Se dispenser d'avoir à liquider des véhicules d'occasion.

Rehausser le prestige de l'entreprise à l'aide de véhicules de modèle récent, tous homogènes.

Laisser l'administration que nécessite un grand nombre de véhicules aux bons soins de spécialistes en la matière.

ROUBEC

GROUPE D'AUTO ECOLES A L'IMAGE DE DEMAIN...AUJOURD'HUI

BIEN CONDUIRE POUR VIVRE ET LAISSER VIVRE

AUTO-ECOLE BELOEIL Enr.
535 Laurier - Beloeil
(Edifice Trust Royal)
467-0692

AUTO-ECOLE MASKA ENR.
2895 TURCOT
ST-HYACINTHE
773-4355

40 AUTO-ECOLES A VOTRE SERVICE AU QUEBEC

GRAND SPECIAL SUR C.B. ET RADIO

AUTOMATIC RADIO
TRANSMETTEUR 40 CANAUX

REGULIEREMENT $295.00
EN VENTE
$200.00
tout installé avec antenne

VENEZ ENTENDRE ET CHOISIR RADIO AM/FM — RADIO AM/FM STEREO ET LECTEUR 8 PISTES EN SPECIAL DURANT AOÛT

master charge
AMIENS AUTO RADIO
VENTE - SERVICE - INSTALLATION
CHARGEX
4849 AMIENS Montréal-Nord
321-7699 321-1894
LUNDI AU MERCREDI 9 à 6 P.M.
JEUDI-VENDREDI 9 à 9 P.M.

EN GRAND SPÉCIAL CETTE SEMAINE

NOUS AVONS BESOIN D'ESPACE PLUS DE 400 VOITURES EN INVENTAIRE

Nous liquidons nos modèles 1977 en inventaire

EXEMPLES:

1977 DODGE MONACO
2 portes hardtop, 6 cylindres, automatique, 225 po. cu., batterie 500 AMP, servodirection, enjoliveurs de roues, dégivreur arrière électrique, ouvre-capot par l'intérieur, servo-frein à disque à l'avant. Stock 71226.

ASPEN 1977 FAMILIALE
80 en inventaire. Moteur 225 pouces cube, 2 barils, trans. aut., servodirection, servo-freins à disque à l'avant, pneus F7814 blancs, dégivreur électrique à l'arrière, réflecteur à air à l'arrière. Stock 71153.

1977 NEW YORKER
MOTEUR 440 trans. automatique, pneus radiaux, dégivreur électrique, miroir gauche & droite ajustables, vitres teintées, air conditionné, contrôle de lumières, contrôle vitesse automatique, porte élect. vitres élect. valise élect. toit vinyle enjoliveur de roues. Stock 7302
GRAND SPÉCIAL $8,888

1977 CHARGER S E
MOTEUR 318, trans. automatique, servodirection, servo-freins à disque, pneus radiaux blancs, dégivreur élect. radio AM, toit vinyle, enjoliveur de roues.
SPÉCIAL $5,895.

Funcraft VEHICLES LTD.

Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE SERVICE

GARANTIE 3 ans ou 36,000 milles OPTIONNEL

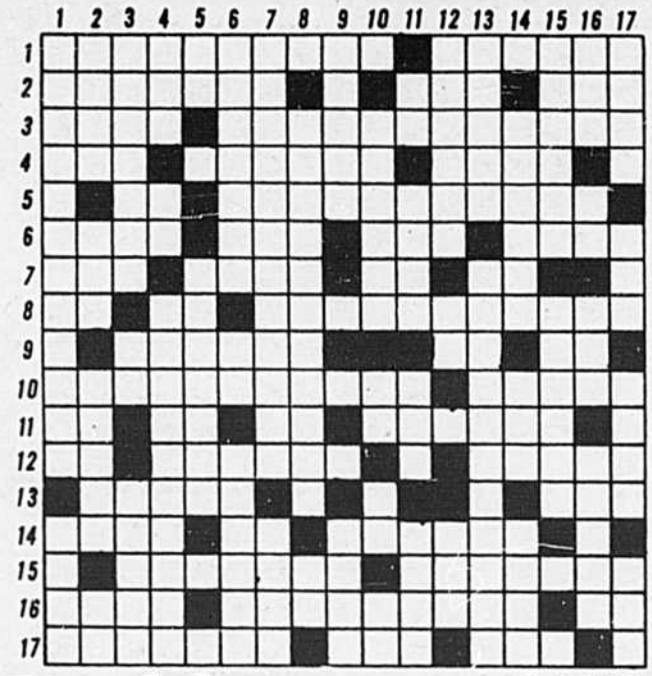
ROND POINT dodge & chrysler

5055 BOUL. COUSINEAU
ST-HUBERT 656-4110

• LOCATION A LONG TERME
• ANTIROUILLE
GARANTIE À VIE DISPONIBLE

MOTS CROISÉS

Envoyez-nous la solution des mots croisés. Si votre lettre est tirée au sort parmi celles qui contiennent une bonne solution, vous gagnerez un des cinq volumes "Le cidre à boire et à manger" que nous offrons chaque semaine à nos lecteurs. N'hésitez pas à participer régulièrement à ce concours.



Problème no 152

HORIZONTALEMENT

1-Champignon parasiste de la vigne - Etre bassement soumise.
2-Bordure verticale d'un panneau pour empêcher l'eau de pénétrer à l'intérieur d'un navire - Sans valeur - Etat physiologique des animaux.
3-Produit de la vache - Propriété que possède une cellule de réagir aux excitations extérieures.
4-Tente avec hardiesse - Sans ailes - Oiseau de l'ordre des échassiers.
5-Numéro - Système de morale ayant pour but le bonheur de l'homme.
6-Terres entourées d'eau - Mesure agraire - Petite prairie - Donne de l'air.
7-Fiable - Larges cuvettes de métal où se font des ablutions à grande eau - Mesure itinéraire chinoise - Symbole de l'argent.
8-Symbole du titane - Symbole du cuivre - Se dit, dans une phrase, du groupe de mots qui porte l'accent (fém.).
9-Maladie de peau due à un champignon microscopique - Ancienne note - Fille d'Inachos.
10-Qui dure cinq ans - Enlevais.
11-Adjectif numéral - Article contracté - Milieu de rude - Enchâsser une pierre dans une monture.
12-Sert à lier - Plante grimpante - Endossement.
13-Ennui, difficulté - Sainte.
14-Masse considérable et pesante - Possessif - Pommier sauvage employé comme porte-greffe.
15-Ce qui éclaire les objets et les rend visibles - Individus petits de taille, hargneux, mais peu redoutables.
16-Contrat par lequel on cède la jouissance d'un bien pour un prix et un temps déterminés - Femme du harem.
17-Fait l'usage d'une chose pour la première fois - Planche de bois - Point cardinal.

VERTICALEMENT

1-Fluide imaginé par les anciens chimistes pour expliquer la combustion - Tout petit enfant.
2-Nom du jurassique inférieur - Pronom personnel - Mot forgé pour désigner anonymement un individu - Possessif renversé.
3-Vendre, donner - Ici - Rendre uni et luisant.
4-Dénué d'esprit - Régal de chien - Fins canaux ménagés entre les cellules hépathiques (sing.).
5-Note - Variété de marbre bleu.
6-Tout ce qui n'a qu'un faux brillant - Article contracté - Roi de Thèbes, en Cilicie.
7-Qui cause du trouble - Poète grec de l'époque primitive.
8-Porter de nouveau en bas - Coups de baguettes.
9-Bramer, en parlant des cerfs - Préposition.
10-Edifice consacré au culte d'une divinité - Carte à jouer - Nom du boudha, en Chine - Onze.
11-Symbole du sodium - Câble auquel est attachée la bouée d'une ancre - Ancienne forme de loup - La Russie.
12-Ancien nom de certains corps rouges - Dans l'intimité - Mâle de la poule.
13-Moyen de défense - Qui a sa fin en soi-même.
14-Analyse d'un dessin pour tissu mis en carte - Chacune des pièces de bois qui soutiennent un navire en construction - Nuages.
15-Ce qui fait voir les choses selon le préjugé et la passion - Ancienne monnaie de cuivre qui valait le quart d'un sou (pl.)
16-Posséda - Conjugaison - Règle obligatoire - Inflammation des oreilles.
17-Saison (pl.) - Du verbe être - Située - Certain.

CONCOURS MOTS CROISES
"Photo-Journal"
Problème no 152
3013 Sherbrooke est, Montréal, Qué. H1W 1B3

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

CODE POSTAL .....

Les gagnants pour le no 150 se méritent un volume "Charme et personnalité" de Lise Watier

Thérèse Lauzier
Lemoyne, Qué.

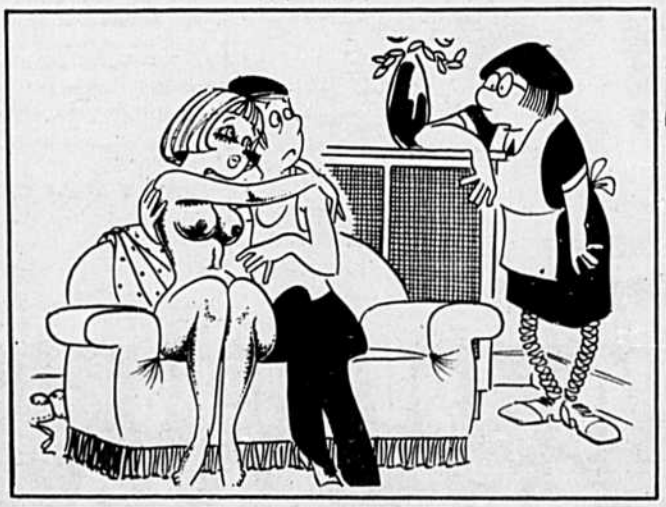
Marthe Précourt
Victoriaville, Qué.

Marie-Blanche Joilcoeur
Thetford-Mines, Qué.

Denise Reves-Flores
Mass., U.S.A.

Noëlla Herron
Chambly, Qué.

-Avouez que c'est tout de même idiot d'avoir confondu la graine de gazon avec la graine de betterave.



-Vous ne vous rendez pas compte que vous mettez ma sensibilité sexuelle à rude épreuve?

MOT MYSTÈRE

Problème no 152 — Mot de 10 lettres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	E	T	C	E	R	I	D	R	S	E	N	E	M	O	N	E	H	P
2	E	S	E	O	N	I	E	T	S	N	I	E	T	T	C	C	E	S
3	T	C	S	R	R	A	P	I	D	E	H	R	O	O	R	N	N	
4	D	N	A	A	E	P	D	E	N	S	E	A	E	N	U	O	O	E
5	M	R	A	P	M	T	S	U	P	O	V	U	C	T	I	I	U	O
6	A	I	O	M	S	A	N	Q	R	I	Q	E	C	T	X	Q	E	R
7	T	S	N	I	I	E	B	I	R	I	P	U	C	E	I	V	E	E
8	N	E	T	T	T	A	E	S	S	T	R	A	N	M	I	S	E	D
9	A	T	E	E	E	E	E	Y	T	T	E	N	O	T	E	C	E	E
10	U	I	R	N	N	R	H	H	S	R	A	T	A	A	H	F	R	C
11	Q	N	R	I	G	P	F	P	A	T	A	L	U	E	A	N	E	N
12	R	U	E	R	A	I	A	E	U	U	E	I	L	I	T	O	N	E
13	U	A	A	T	M	R	S	R	R	R	T	L	T	N	O	I	I	I
14	E	N	E	N	T	E	E	I	C	E	E	E	L	E	M	T	A	R
15	D	M	E	A	T	L	S	R	T	O	N	B	U	A	E	C	R	E
16	O	I	G	N	L	I	T	U	U	T	U	C	M	R	I	A	T	P
17	L	E	E	E	D	O	T	E	R	P	E	R	E	O	E	R	N	X
18	R	P	R	E	C	I	S	E	S	E	E	R	S	S	T	T	E	E

Il s'agit de découvrir le mot "mystère", c'est-à-dire le seul mot ne figurant pas dans l'énumération ci-dessous mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Afin de découvrir ce mot mystère, il s'agit de procéder de la façon suivante:

1—Lire attentivement la liste des mots fournis.
2—Vous choisissez un mot dans l'énumération et essayez de le repérer dans la grille soit horizontalement ou verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.
3—Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.
4—La même lettre peut être utilisée plusieurs fois, soit horizontalement, soit verticalement, soit diagonalement.
5—Lorsque vous avez trouvé un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois. Procédez jusqu'à l'élimination complète de tous les mots.
6—Il ne restera que quelques lettres non encerclées: ces lettres forment le mot mystère.

A
abstraite
aimant
annexion
atome
atomique

C
céder
concept
corps

D
défaite
dense
directe
doter
droite

E
échelle
Einstein

entraîner
épurer
espace
expérience

G
grand

H
hauteur

I
interférences
intérêt

L
lien

M
magnétisme
masse
mesure

métaphysique

N
naturelle

O
odeur
opérer

P
parcours
partager
pente
phénomène
physique
précises

Q
quanta
quantité

R
rapide
réactions
relative
réseau

S
signe
Sitter
stellaire
structure

T
tenir
terre
théorie
traction
traverser
tomber

U
unité

Chaque semaine, les participants pourront se mériter un des cinq volumes "Le cidre à boire et à manger"

Les gagnants pour le no 150 se méritent un volume "Cidre à boire et à manger"

Béatrice Dalpé
Saint-Césaire, Qué.

Laurianne Delisle
Valleyfield, Qué.

Hélène Racicot
Granby, Qué.

Germaine Bérubé
Rimouski, Qué.

Florent Rousseau
Pont-Viau, Qué.

Retournez le coupon et la grille à
CONCOURS MOT MYSTERE "Photo-Journal"
Problème no 152
3019 est, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué. H1W 1B3

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

CODE POSTAL .....

les VOYAGES

Disney World, un pays de rêve

par Monique Deschênes

J'ai eu le plaisir de vivre pendant quelques jours dans un véritable pays de rêve. La "Main" est vraiment une rue extraordinaire, pleine d'animation, avec des autobus à deux étages et des voitures tirées par des chevaux. La rue est bordée de magasins qui vendent toutes sortes de souvenirs. Ce qui est vraiment intéressant, c'est de faire une croisière à travers ce petit pays fantastique, où l'on peut voir des animaux de toutes sortes. Il y a des oiseaux, des fleurs et tout ce que l'imagination peut créer. Il en est de même à "Frontierland" qui nous fait revivre le bon vieux temps.

"Fantasyland" nous fait entrer dans le monde de la féerie. Qui ne connaît pas le fameux château de "Cinderella"? Les hôtels sont extrêmement confortables, les sports nombreux ainsi que les spectacles. Il y en a pour tous les goûts. Il va sans dire que les piscines sont magnifiques et que le golf est très près.

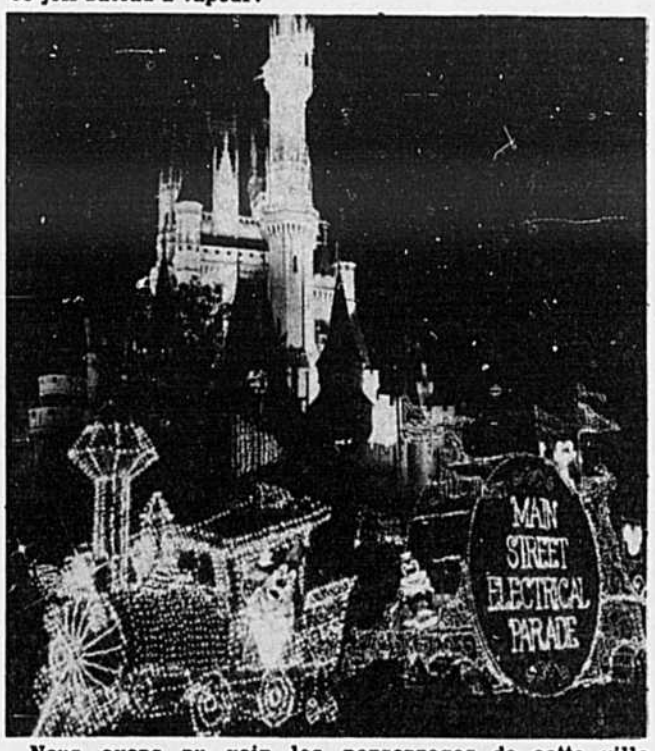
Lors de mon voyage à Disney World, j'ai fait un tour de bateau dans "Adventureland". Vous voyez ici deux hippopotames, sculptés dans le bois. Lorsqu'on les approche, ils font peur tant ils sont réels.

Il s'agit de nouvelles attractions dans l'eau qui permettent aux gens de tous les âges de connaître des expériences excitantes.

Il est vraiment agréable de faire une randonnée dans ce joli bateau à vapeur.

Il y a aussi les fameux rapides "White Water" qui procurent énormément de plaisir aux jeunes et aux moins jeunes, surtout lorsqu'il fait chaud.

Les touristes peuvent s'amuser dans cette glissade de 160 pieds. La sensation est vraiment forte.



Nous avons pu voir les personnages de cette ville extraordinaire dans un défilé tout illuminé, ayant comme fond le fameux château que l'on voit souvent à la télévision.

Les principaux personnages créés par Walt Disney, comme Pluto et Goofy se promènent dans la ville pour le plus grand plaisir des enfants et d'un peu tout le monde.

TOURS MONT-ROYAL INC.

Guadeloupe Martinique

Riches en histoire et en culture, accueillantes et reposantes, la Guadeloupe et la Martinique offrent un décor exotique dans une France des Tropiques.

Les Antilles Françaises sont reconnues pour leur excellente cuisine et leur bon vin.

Soleil, plage, excursions et activités variées, casinos, folklore toujours vivant, c'est une réelle évasion.

Tour Mont-Royal vous propose un choix de 12 hôtels dont 3 offrant des appartements studios avec cuisinette.

A partir de

$416.00

(une semaine avec cuisinette, incluant transport aérien)

Les départs s'effectuent de Montréal par vols directs d'AIR CANADA, tous les dimanches matins.

Possibilité de séjour de 8-15 ou 22 jours et de 1 ou 2 iles.

Ce prix est minimum et peut varier selon l'hôtel réservé. Pour plus de détails, veuillez vous référer à notre brochure.

LES ANTILLES FRANÇAISES
Pour réellement se sentir "EN VACANCES"

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE

PERMIS 50280

LAVAL
CENTRE LAVAL
Autoroute 15 Sortie 8
1600, Le Corbusier 687-0880
PROMENADE 688-5310

BROSSARD
Place Portobello
7350, boul. Taschereau
672-5353

LACHUTE
LES GALERIES LACHUTE
505, Chemin BÉTHANIE
562-3788

LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL
679-3777

MONTRÉAL
CENTRE-VILLE
1010 ouest, STE-CATHERINE
METRO PEEL
861-7272

DUPUIS
CENTRE-VILLE
865 est, STE-CATHERINE
Métro, accès intérieur
842-5151

LES GALERIES NORMANDIE
2634, De SALABERRY
331-9971

PLAZA ST-HUBERT
911 est Beaubien
Metro Beaubien
273-7755

CARREFOUR MT ROYAL
4454 St Denis
Metro Mt Royal
845-8225

AGE D'OR MÉTROPOLITAIN
911 est Beaubien
Metro Beaubien
273-2581

télé-CHOIX

Une autre intrigue intéressante

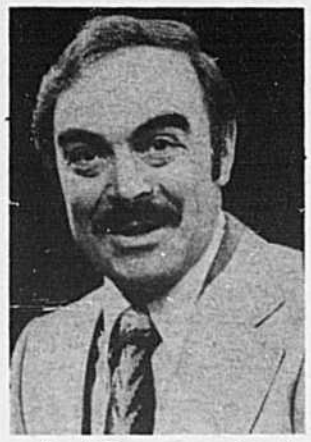
Mariette et Guy Berger sont agréablement surpris de l'arrivée inopinée d'Agatha, la jeune veuve rencontrée au Mexique durant leurs vacances. Mais ce qui les surprend encore plus, c'est le projet qu'elle leur expose de s'installer définitivement à Montréal et devenir leur associée, en investissant une partie de son avoir dans l'agence de voyages.

Voulant clarifier la situation, Jean-Claude Perrier réitère ses déclarations d'amour à Marie-France, croyant la convaincre qu'il a besoin de son appui, son aide pour chasser le désarroi dans lequel il se trouve plongé depuis sa conversion.

On voit ici Marie-Josée Longchamps et Jean-Marie Lemieux, deux artistes qui plaisent énormément aux Québécois.

La Volga

Par des prises de vues documentaires, par des interviews d'historiens, de géographes, de sociologues et d'hommes politiques; par des extraits de films de fiction ou des documents des cinémathèques, c'est bien l'histoire de "la Volga" que la série "Les Grands Fleuves du monde" se propose de vous raconter aux "Beaux Dimanches", le 7 août à 20h30.



Henri Bergeron présente avec énormément d'élégance "Les Beaux Dimances" de Radio-Canada.

La Volga, dont le cours arrose la Russie sur une distance de 3,800 kilomètres, est le plus grand fleuve d'Europe. Il prend sa source dans les hauteurs du Valdoi, au sud de Leningrad, et va rejoindre la mer Caspienne. Quatre mois de gel et huit mois de crues n'ont pas empêché qu'il ait été depuis toujours la plus grande voie navigable de la Russie, aux carrefours des peuples qui marquèrent son histoire: les Slaves, les Scandinaves et les Mongols.

"Nouveaux Talents"

Le lundi 15 août, à 20h30, Robert Savoie vous invite à partager avec lui une demi-heure agréable en compagnie de Jacques Beaudry, qui nous interprète une de ses compositions, "Tu m'as donné l'amour".

Nathalie Suzanne nous fera entendre "Pourquoi".

Ariane Voyer nous chantera une très belle chanson, un texte de Sylvain Lelièvre, "Toi l'ami".

Pour terminer, le pianiste Pierre Lescaut nous offre une de ses compositions, "Sous un arbre".

Pierre Lescaut est un excellent pianiste auquel on promet un brillant avenir.

On voit ici MM. Dennis McGhee et Edwin Lejeune pour lesquels la musique est extrêmement importante car elle s'apparente à leur langue.

Les Cajuns de la Louisianne

Avec "Ma chère terre", à l'émission "le Son des Français d'Amérique", du lundi 8 août à 22h00, nous faisons connaissance avec la culture "cajun", sa mentalité autant que sa musique. Nous découvrons que la majorité des habitants du sud-ouest de la Louisiane parlent français, tout simplement parce qu'ils sont des "Cajuns de la Louisiane"! Nous apprenons que les Acadiens ont été traumatisés par le fait d'avoir été dépossédés de leurs terres dans la vieille Acadie. Rendus en Louisiane, le plus important pour eux a été de se procurer un petit morceau de terre, de la cultiver et de pouvoir "faire récolte" en paix. Cette façon de penser est devenue leur culture.

Dans ce deuxième film, nous retrouvons Revon Reed, qui nous fait comprendre pourquoi le Cajun a tellement besoin de faire de la musique. Des musiciens, nombreux en Louisiane, comme Dennis McGhee, Edwin Lejeune et Edius Naquin, nous racontent comment le fait de parler français et d'être pauvres les rendait vulnérables et sujets à l'exploitation par ceux qui étaient riches et parlaient anglais. Leur musique est marquée par leur histoire tragique: on y sent la crainte d'être délaissés, abandonnés, comme il est dit dans la dernière chanson du film: "Hé, jolie blonde, pourquoi tu m'as quitté pour t'en aller avec un autre?"

M. Guy Boulizon nous parle des musées du Québec

Bien peu de Québécois savent qu'il existe cent vingt musées au Québec. Plusieurs personnes se font d'ailleurs une fausse idée du musée. On pense qu'il ne contient que de très vieilles choses oubliées et peu captivantes. Il n'en est rien. Le musée, dans son sens le plus large, pourrait être comparé à une bibliothèque où l'on peut trouver un grand nombre d'informations, qu'il s'agisse de données anciennes ou contemporaines. Les musées spécialisés, entre autres, offrent des renseignements précieux et souvent rares sur des sujets d'intérêt général.

L'émission "les Musées du Québec", tirée de la série "Femme d'aujourd'hui", vous présentera une douzaine de musées, le mercredi 10 août à minuit. Des musées d'art, régionaux, scientifiques et spécialisés comme celui du cinéma. M. Guy Boulizon, professeur à l'Université de Montréal et muséologue, s'entretiendra avec France Nadeau, animatrice de cette émission, réalisée par Pierre Duceppe.

M. Guy Boulizon est un homme extrêmement érudit, qui saura nous intéresser par sa visite des différents musées du Québec.

ENFIN VOUS POUVEZ
augmenter vos probalités de
TROUVER UN NUMÉRO CHANCEUX
avec le nouveau système mathématique, ainsi vous aurez plus de chance aux loteries. Vous recevrez votre systême détaillé en expédiant votre nom et adresse ainsi que $3.00 pour frais de service.
S.M. LACHANCE
C.P. 7604, Charlesbourg, Qué. G1G 5W6

LE NOUVEAU STYLE MODULAIRE

Meubles non peints de dimensions et modèles variés. Disponibles en bois de peuplier, chêne ou de bois différents.

AU MEUBLE "MODULE"
2230, rue Gilford, Montréal — Tél.: 525-6853

Les Jeux d'été du Canada à la télévision

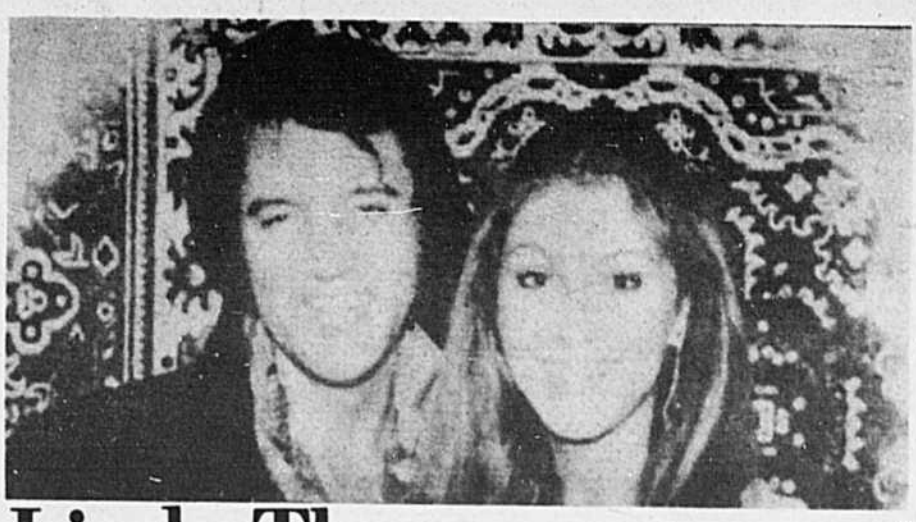
Du dimanche 7 au vendredi 19 août, près de 3,000 athlètes, représentant les dix provinces et les deux Territoires du pays, se retrouveront à Saint-Jean, Terre-Neuve, pour participer aux IIIe "Jeux d'été du Canada", et comme ce fut le cas à chaque occasion depuis 1967 (1ers Jeux d'hiver à Québec), la télévision de Radio-Canada sera sur place pour faire voir à tous les Canadiens les hauts faits de ces Jeux, dont voici l'horaire:

Dimanche 7 août	de 13 h à 15 h 30	cérémonie d'ouverture.
Lundi 8 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	athlétisme, hockey sur gazon, voile.
Mardi 9 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	athlétisme, hockey sur gazon, tennis, water-polo, ski nautique
Mercredi 10 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	athlétisme, hockey sur gazon, water-polo, ski nautique, tir à l'arc.
Jeudi 11 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	hockey sur gazon, ski nautique, tir à l'arc.
Vendredi 12 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	athlétisme, hockey sur gazon, tennis, water-polo, voile.
Samedi 13 août	de 14 h 00 à 17 h 00	athlétisme, baseball, hockey sur gazon, tennis, water-polo, voile.
Dimanche 14 août	de 14 h 00 à 15 h 30	résumé de la semaine écoulée, entrevues, présentation de la deuxième semaine.
Lundi 15 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	soccer, la crosse, tennis
Mardi 16 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	canoë, balle molle, natation, plongeon, soccer, cyclisme.
Mercredi 17 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	canoë, balle molle, natation, plongeon, soccer, cyclisme, tir.
Jeudi 18 août	de 18 h 30 à 19 h 00 et de 23 h 00 à 23 h 30	balle molle, natation, plongeon, soccer, cyclisme, tir, la crosse.
Vendredi 19 août	de 17 h 00 à 18 h 00 et de 18 h 30 à 19 h 30	soccer, balle molle, natation, la crosse et cérémonie de clôture.

Angie Dickinson sort avec David Janssen

On voit de plus en plus la très jolie Angie Dickinson avec l'acteur David Janssen. Il est vrai que la

commédienne accepte d'accompagner d'autres personnalités, mais elle aurait un petit faible pour Davis Janssen. Il n'y a qu'un problème dans l'air, elle aimerait toujours son mari Burt Bacharack. "Je fréquente plusieurs hommes que j'aime beaucoup, mais ils n'ont pas encore vraiment remplacé Burt qui a jusqu'ici pris une place importante dans mon coeur. Nous passons des soirées merveilleuses, David et moi, nous aimons être ensemble mais nous ne sommes pas sûrs de nos sentiments. Il est très difficile pour une actrice de toujours plaire à son mari parce qu'elle a souvent des heures de travail trop longues, ou elle n'est pas libre alors que son mari désire faire un voyage ou se reposer avec sa femme. Aussitôt que je terminerai "Police woman", j'aurai une conversation très sérieuse avec mon mari, afin de faire une mise au point."



Linda Thompson rompt avec Elvis Presley

Depuis des années, la très belle Linda Thompson, âgée de 28 ans, était la compagne d'Elvis Presley. Ils vivaient dans leur château de Memphis, auquel on avait donné le nom de "Graceland". La jolie brunette reproche à son amant de lui avoir fait mener une vie trop recluse. Il est vrai que dans cette superbe résidence, peu d'amis seulement étaient invités. Les amants avaient le plus grand confort et pouvaient se payer toutes leurs fantaisies mais la jolie Linda s'ennuyait de voir si peu de gens. Elle aurait aimé communiquer fréquemment avec sa famille, ses amis, aller manger dans les grands restaurants et assister à des spectacles. Son ami Elvis pensait tout autrement. Il a toujours préféré rester chez lui, dans ses trésors, afin de fuir ses trop nombreux admirateurs et admiratrices, qui l'assaillent à chacune de ses sorties. Depuis plusieurs années, Elvis Presley s'est habitué à une vie casanière et il n'est pas du tout attiré par l'extérieur. Il est heureux dans son royaume dont il est le roi incontesté.

"Je me souviens, un jour, Elvis fit rouvrir un grand magasin, le soir, afin de pouvoir faire des emplettes, sans être incommodé par personne. Je ne puis accepter ce genre de vie car j'aime rencontrer des gens et échanger des idées, le plus souvent possible."

Phyllis Diller était folle de joie!

Au cours d'un spectacle à Los Angeles, dont les fonds étaient versés à une oeuvre de charité, la comédienne Phyllis Diller, qui a visité Montréal récemment, était entourée de plusieurs hommes qu'elle estime beaucoup dont: Jack Albertson, David Wolper, Morey Amsterdam, Theodore Bikel, George Hamilton, John Astin, Trini Lopez, Jack Klugman, Jim Backus et Rod McKuen. Phillis fait fureur aux Etats-Unis depuis des années.

Peter Sellers en vacances

Le célèbre acteur anglais Perer Sellers a pris quelques jours de vacances à Saint-Tropez, France, où il possède une maison. Il s'est reposé avec sa nouvelle femme de trois mois, Lynne Frederick, âgée de 22 ans. Le célèbre acteur, très connu au Québec pour son rôle de l'inspecteur Clouseau, a maintenant 52 ans et les cheveux très gris.

Cet ivrogne demande à un passant:
- Pardon, monsieur, voudriez-vous m'indiquer le trottoir d'en face?
- Eh bien, c'est là-bas de l'autre côté.
- Vous vous moquez de moi?
- Pas du tout. Pourquoi?
- Parce que j'en viens, et on m'a dit que c'était ici.

L'amie de Elton John

Le fameux chanteur Elton John serait très épris d'une jeune femme, Kiki Dee, avec laquelle il a fait un "tube" l'an passé. On les voit partout ensemble et il semble bien qu'il s'agisse d'une idylle durable.

Connaissez-vous le mari de Mary Tyler Moore

Tous les Québécois connaissent bien Mary Tyler Moore, parce qu'elle a eu une série à la télévision. Aux Etats-Unis, elle symbolise la femme typique américaine, parce qu'elle est belle, vive d'esprit et souvent souriante. On la voit ici avec son mari, Grant Tinker. Depuis que sa série télévisée est terminée, elle s'intéresse au cinéma et tournera prochainement un film avec le populaire acteur Rock Hudson.

TERRAIN À VENDRE

A Bois-des-Filion
Au bord de la rivière des Mille-Iles.
Quai de ciment.
12,000 pieds carrés

Huguette Caron **766-3769**

les grandes CAPITALES

Leslie Caron a beaucoup influencé l'acteur américain par sa façon de penser et de vivre.

Warren Beatty adore bien les femmes qui le lui rendent bien.

Le premier grand amour de Warren Beatty a été l'actrice Nathalie Wood, de laquelle il était très jaloux.

Warren Beatty a eu plusieurs disputes avec Julie Christie, avec laquelle il vit de nouveau.

Les amours de Warren Beatty

Selon les journalistes d'Hollywood, Warren Beatty est le plus grand tombeur de femmes de la Californie, depuis quelque temps. Pour la première fois, il parle de ses amours. Tout le monde sait qu'il a été la super-vedette de Bonnie And Clyde et depuis beaucoup de femmes lui font la cour. Warren Beatty a été très amoureux de la belle actrice Julie Christie avec laquelle il a brisé, puis renoué ses relations. L'acteur a affirmé qu'il a toujours eu beaucoup de femmes à ses trousses depuis son adolescence. "Les femmes jouent un rôle extrêmement important dans ma vie." Il a beaucoup aimé Nathalie Wood. "Lorsque Nathalie et moi sommes alles à Cannes, elle était entourée de reporters et j'étais extrêmement jaloux. Nous avons eu plusieurs disputes et ce fut la fin." on sait que Warren Beatty a aussi été amoureux de l'actrice Joan Collins. Ensuite, il fréquenta assidûment la danseuse Leslie Caron alors qu'elle était en instance de divorce. "J'ai eu beaucoup de difficultés à l'apprivoiser et lorsqu'elle obtint son divorce, nous avons vécu ensemble et ce fut fatal. Je pense que lorsqu'un amant poursuit une amante ou vice-versa, l'amour peut être beaucoup plus durable. Leslie m'a beaucoup enseigné. J'ai beaucoup appris de sa façon de vivre."

Il y eut aussi la ballerine russe Maria Pleisetskya. "Je l'ai rencontrée à l'ambassade de Russie à Washington. Il est entendu que le gouvernement de son pays n'approuvait pas nos fréquentations et il nous a créé toutes sortes de difficultés. Nous nous sommes quittés après deux jours de vie merveilleuse à Paris. "La femme qu'il voit le plus souvent actuellement est Julie Christie.

Voici seulement quelques aventures du célèbre acteur américain, qui continuera sans doute d'intéresser bien des femmes dans les années à venir.

PHOTO-JOURNAL

et les Cinémas Unis

vous offrent ce

ciné-rabais

Découpez ce coupon

ciné-rabais

Ce coupon accorde une réduction de $1.00 sur l'achat d'un billet régulier pour adulte, au Cinéma Uni de votre choix, selon la liste publiée dans ce journal. Limite d'un coupon par billet.

$1.00

Voir liste des Cinémas Unis à l'intérieur

PHOTO-JOURNAL

et les expos

vous offrent

EXPOS-RABAIS

DÉCOUPEZ CE COUPON

EXPOS-RABAIS

Découpez ce coupon et présentez-le au guichet du stade olympique le jour même de la joute.
Valable dans les sections 600 et 700 sur billet de $3.00. Vous ne paierez que $1.00 par billet.

$2.00

Non valable le 18 septembre 1977 Cette offre se termine le 25 septembre 1977

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC
REÇU LE
JUIL 1977